



دانشگاه آزاد ایران

۰۱-۱۰۱/۱۱

درس عروج انسان، سال اول، بخش ۱۱

عروج انسان به سوی قدرت



۰۱-۱۰۱/۱۱

درس عروج انسان

عروج انسان

بخش یازدهم: به سوی قدرت

نوشته ج. برونوسکی

ترجمه آذر آریانپور

دوره درس عروج انسان

- مسئول تهیه درس: احمد خواجه نصیر طوسی
- تهیه کننده پرسشها: یوسف احمدی

گروه ویرایش:

- اسماعیل سعادت (ویراستار مسئول)
- محمود بهزاد (ویراستار ارشد)
- محمود مصاحب (ویراستار)

This is an authorized Persian translation of
THE ASCENT OF MAN
by J. Bronowski
Published by Little, Brown and Company
Boston / Toronto. 1973

تولید مشترک دانشگاه آزاد ایران
و سازمان رادیو تلویزیون ملی ایران

- صفحه‌آرایی: فاطمه ملک‌افضلی
- ناظر چاپ: علی امین‌اللهی
- ویرایش و صفحه‌آرایی در سازمان ویرایش و تولید فنی دانشگاه آزاد ایران
- در مرکز تولید انتشارات دانشگاه آزاد ایران به چاپ رسید.
- همه حقوق محفوظ است.

فهرست

صفحه

۱	مفاهیم مهم این بخش
۵	متن بخش (به سوی قدرت)
۳۷	توضیح نامها
۴۳	توضیح واژه ها
۴۴	خودآزمایی
۵۴	پاسخها

مفاهیم مهم این بخش

- انقلابها را سرنوشت نمی‌سازد، بلکه انسانهای متعددی می‌سازند که معتقدند که انسان عامل رستگاری خویشتن است.
- علم مستولیتی اجتماعی دارد و این اندیشه‌ای است نوین که با انقلاب صنعتی آغاز می‌شود.
- انقلاب صنعتی رشتۀ درازی از دگرگونیهای تولیدی است که از حدود سال ۱۷۶۰ آغاز شده است.
- انقلاب صنعتی، انقلاب کبیر فرانسه و انقلاب امریکا، در حقیقت، هر سه انقلابهای بزرگ اجتماعی بوده‌اند.
- انقلاب صنعتی در روستاهای انگلستان و به وسیله صنعتگرانی چون آسیاب‌سازان، ساعت‌سازان، آهنگران و مانند آنها آغاز شد.
- پیش از سال ۱۷۶۰ رسم بر این بود که کار را به خانه روستاییان بیرون؛ به سال ۱۸۲۵ رسم بر این شد که کارگران را به کارخانه‌ها بکشانند و بر کار آنان نظارت کنند.
- این که گفته می‌شود انقلاب صنعتی پایان دوره‌ای طلایی بوده است اندیشه‌ای خطاست و گفته شاعرانی چون آلیور گلداسمیت که زندگی روستایی را چون بهشت گمشده تصویر می‌کند قصه‌ای بیش نیست.
- مردانی که انقلاب صنعتی را به وجود آورده‌اند از آموزش و پرورش نصیبی اندک داشتند. در حقیقت آموزش و پرورش مدرسه‌های آن زمان جز کند ساختن ذهن خلاق کاری نمی‌کرد و دانشگاهها علاقه‌چندانی به مطالعات نوین یا علمی نشان نمی‌دادند. به طور کلی در به روی کسانی که از کلیسا‌ای انگلستان حرف شنوی نداشتند بسته بود.
- یکی از وجوده انقلاب صنعتی این بود که مردانی آن را به وجود آورده‌اند که چون بریندلی اهل عمل بودند.
- بریندلی در خانواده روستایی فقیری زاده شده بود و از تحصیلات رسمی نصیبی اندک داشت. او به سال ۱۷۳۲ در سن هفده سالگی کار خود را روی چرخهای آسیاب آغاز کرد و سپس فن ترمه سازی را بنیاد نهاد. در حدود سال ۱۷۶۳ ترمه‌ای برای حمل زغال از معدهای زغال سنگ ساخت و توانست یک شبکه ترمه به طول ۶۴۰ کیلومتر در سراسر انگلستان به وجود آورد.
- سیماهی بر جسته دیگر انقلاب صنعتی این بود که فعالیتها و اختراعهای جدید برای زندگی روزمره مورد استفاده قرار می‌گرفتند نه برای تجمل.
- در انگلستان تکنولوژی برای استفاده در شمال و جنوب کشور، دور از پایتخت، به کار می‌رفت، یعنی مطلقاً تابع قید و بندهای دربارهای اروپا نبود.

- در سویس و فرانسه وضع به گونه دیگر بود. در آنجا با آنکه صنعتگران مبتکرتر هم بودند، ولی هوش صنعتی خود را صرف ساختن وسایل تجملی برای ثروتمندان یا حامیان درباری خویش می کردند.
- در فرانسه پیش از انقلاب فنون ظرفی می توانست سبب ترقی افراد شود. مثلاً پیرکارون، که ساعت جدیدی ساخته بود، توانست به دربار راه یابد، ولی این گروه بوی انقلاب را استشمام می کردند و به آتش انقلاب دامن می زدند.
- نمایشنامه عروسی فیگارو، که نویسنده آن پیرکارون سابق و کنت بومارشة درباری بود، نشان می دهد که مردان جدیدی کوبه در را به صدا در می آورندند.
- شور انقلابی همین مردان بود که در جنبش فراماسونها انعکاس می یافتد و موتسارت را، که خود وابسته به این جنبش بود، وادار کرد تا در تجلیل آن اپرایی برای عروسی فیگارو تنظیم کند.
- نمایشنامه عروسی فیگارو، وقتی که پس از چهار سال مبارزه نویسنده آن با مأموران تفتیش عقاید به روی صحنه آمد، در سراسر اروپا غوغایی برانگیخت. موتسارت آن را به صورت اپرا در آورد و در سال ۱۷۸۶ به نمایش گذاشت. سه سال بعد، یعنی در سال ۱۷۸۹، انقلاب فرانسه آغاز شد.
- به هنگامی که نخستین بار نمایشنامه عروسی فیگارو به نمایش در می آمد، بنجمین فرانکلین کارگر چاپخانه، که در آن زمان فرستاده امریکا در دربار لوئی شانزدهم بود، در فرانسه حضور داشت.
- بنجمین فرانکلین یکی از نماینده‌گان آن مردان آینده نگر، باقدرت، متکی به خود، پیشناز و پیشرو است که عصر جدید را پی‌ریزی کردند.
- فرانکلین و دوستانش با علم می زیستند. علم پیوسته در اندیشه آنان، و نیز پیوسته در دستهای آنان بود. درک طبیعت برای آنان همراه با لذت عملی فراوان بود. اینان مردان جامعه بودند.
- اربابان صنعت، این موجودات قدرتمند و فراتر از حد طبیعی، مورد بدگمانی حکومت بودند، زیرا اعتقاد داشتند که مردم همه برابر زاده شده اند.
- نخستین نمونه پل آهنی، که در لندن به نمایش گذاشته شد، به پیشنهاد تام پین، آشوبگری در امریکا و انگلستان، و نویسنده کتاب حقوق بشر بود.
- بناهای یادبود انقلاب صنعتی از شکوه بناهای رومی برخوردارند.
- مردانی که انقلاب صنعتی را به وجود آورده اند معمولاً به عنوان سوداگران سرسختی معرفی شده اند که انگیزه‌ای جز بهره برداری ندارند. این تصور نادرست است؛ بسیاری از آنان از راه اختراع به سوداگری کشانده شده بودند، و اکثریت آنان پیرو عقیده اونیتاریانیسم بودند.

- قبول این حقیقت که زیرپوش نخی و صابون بتوانند در زندگی فقرادگرگونی به وجود آورند مضحك به نظر می‌آید. اما همین چیزهای ساده، یعنی زغال در بخاری آهنی، شیشه در پنجره‌ها، تنوع در غذا و مانند آنها، در بالا بردن سطح زندگی و سلامت مؤثر واقع شدند.

- نظام کارخانه‌ای، همان طور که بدرستی در کتابهای درسی می‌نویستند، نظامی ترسناک بود. اما این ترسناکی در شیوه‌های سنتی دیرین نیز بود. معادن و کارگاهها، خیلی پیش از انقلاب صنعتی، مرطوب و پرازدحام و ستمگرانه بودند.

- اما بلای تازه، که کارخانه را مهیب نشان می‌داد، تسلط آهنگ کار ماشین بر انسان بود. برای نخستین بار، کارگران به وسیله نیرویی منظم و غیر انسانی رانده می‌شدند.

- نیرو یک اشتغال خاطر جدید، و به یک معنی یک اندیشهٔ جدید در علم است. انقلاب صنعتی، یعنی انقلاب انگلیسی، کاشف بزرگ نیرو از آب درآمد.

- منابع انرژی و رابطهٔ میان آنها و تبدیل نوعی انرژی به انرژی دیگر مسئلهٔ تازه‌ای بود که مطرح می‌شد. مهندسی فرانسوی به نام سادی کارنو، دربارهٔ آنچه خود «نیروی محرک آتش» می‌نامید، رساله‌ای نوشت و در آن علم ترمودینامیک را بنیان نهاد. بدین ترتیب، انرژی محور مفاهیم علم شد. از آن زمان مهمترین اشتغال خاطر در علم وحدت طبیعت بود که انرژی در قلب آن جای داشت.

- این اشتغال خاطر نه تنها در علم بلکه در هنر و فلسفه نیز راه یافت.

- انقلاب صنعتی برای مردمی که می‌خواستند استعدادهای خود را به ظهور برسانند آزادی عمل آفرید، کاری که صد سال پیش از آن در تصور هم نمی‌گنجید.

- مردان این عصر همهٔ نیروهای خود را در کار اختراع صرف می‌کردند. مثلاً مجموعهٔ بی‌پایانی از اندیشه‌های غریب به بار آوردن تا شباهای تعطیل خانواده‌های کارگر را دلپذیر سازند. اما، در برابر هر اختراع تفتنی، اختراع مهمتری مانند تلفن و راه آهن و مانند آنها نیز به عمل آمد.

- ما هنوز در نیمه راه انقلاب صنعتی هستیم و هنوز بسیاری کارهای ناتمام داریم، اما انقلاب صنعتی دنیای ما را غنیتر و برای نخستین بار از آن ما ساخته است.

- انقلاب صنعتی از نخستین روزهای آغاز خود نسبت به کسانی که زندگی‌شان را دگرگون کرد سخت ستمگر بود. با این همه، به موقع خود، یک انقلاب اجتماعی شد و برابریهای اجتماعی و حقوقی فراهم آورد. آینده به ما خواهد گفت که در راه عروج انسان این انقلاب گامی است بلند و نیرومند.



به سوی قدرت

انقلابها را سرنوشت نمی‌سازد، بلکه انسانها می‌سازند. گاهی انقلابها زاده مردمی تنها و نایقه‌اند. اما انقلابهای بزرگ قرن هیجدهم به وسیله مردمی بسیار کوچکتر که با یکدیگر متحده شده بودند، به وجود آمدند. آنچه آن مردم را به پیش می‌راند این اعتقاد بود که انسان عامل رستگاری خویشتن است.

ما اکنون این نکته را که علم مستولیتی اجتماعی دارد بدیهی می‌دانیم. اما این اندیشه از ذهن نیوتون یا گالیله نمی‌گذشت. آنها علم را گزارش جهان، بدان گونه که هست، می‌پنداشتند و تنها مستولیتی که می‌شناختند گفتن حقیقت بود. این اندیشه که علم یک کار اجتماعی است اندیشه‌ای است نوین و با انقلاب صنعتی آغاز می‌شود. از اینکه پیش از انقلاب صنعتی علم رنگ اجتماعی ندارد به شگفتی می‌افتیم، زیرا به خطای پنداریم که انقلاب صنعتی پایان دوره‌ای طلایی بوده است.

انقلاب صنعتی رشته درازی از دگرگونیهای است که از حدود سال ۱۷۶۰ آغاز شد. این تنها انقلاب نیست: یکی از سه انقلاب است. دو انقلاب دیگر یکی انقلاب امریکاست که به سال ۱۷۷۵ آغاز شد، و دیگری انقلاب فرانسه است که به سال ۱۷۸۹ روی داد. شاید عجیب به نظر آید که یک انقلاب صنعتی و دو انقلاب سیاسی را در یک ردیف قرار می‌دهیم. اما حقیقت این است که هر سه آنها انقلابی اجتماعی بودند. انقلاب صنعتی تنها شیوه انگلیسی ایجاد دگرگونیهای اجتماعی است. من آن را انقلاب انگلیسی می‌نامم.

چه چیزی به انقلاب خصلت ویژه انگلیسی می‌بخشد؟ تردیدی نیست که این انقلاب در انگلستان آغاز شد، و انگلستان در آن زمان مهمترین کشور تولید کننده کالاهای صنعتی دستی بود. اما این تولید تولیدی روسنایی است و انقلاب صنعتی در روستاهای آغاز می‌شود. مردانی که آن را به وجود می‌آورند صنعتگرانی از قبیل آسیاب سازان، ساعت سازان، ترمه سازان و آهنگرانند. آنچه به انقلاب صنعتی خصلت ویژه انگلیسی می‌بخشد این است که این انقلاب ریشه در روستاهای دارد.

در نیمة اول قرن هیجدهم، در دوران پیری نیوتون و انحطاط انجمن سلطنتی، انگلستان آخرین تابستان گرم صنایع روسنایی و دادوستد بازرگانان ماجراجوی ماوراء بخار را پشت سر گذاشت. بازرگانی دستخوش رقابت بیشتری شد. در پایان قرن نیازهای صنعتی سخت‌تر و مبرم‌تر شدند. دیگر سازمان کار در روستا به قدر کافی سودمند نبود. در طی دو نسل، تقریباً میان سالهای ۱۷۶۰ و ۱۸۲۰، روش متداول صنعت دگرگون شد. پیش از سال ۱۷۶۰، رسم براین بود که کار را به خانه روسناییان ببرند. به سال ۱۸۲۰ رسم براین شد که کارگران را به کارخانه‌ها بکشانند و برکار آنان نظارت کنند. ما

تصویر ۱

آنچه به انقلاب صنعتی خصلت ویژه انگلیسی می‌بخشد این است که این انقلاب ریشه در روستاهای دارد. پل دره‌ای آلمند *Almond* به سال ۱۸۴۴ به وسیله دیوید اکتاویوس هیل *David Octavius Hill* نقاشی شده است و یک سوی پلی را که ادینبورو را به راه آهن گلاسکو می‌پیوندد تشنان می‌دهد. دیوید اکتاویوس هیل بعدها یکی از پیشروان فن عکاسی شد.



تصویر ۲

کارگر در فقر و تاریکی می‌زیست.
نخستین عکسها از زندگی روستایی ما را
تکان می‌دهند و خط بطلانی بر شاعرانه
بودن زندگی روستایی می‌کشند.

گمان می‌کیم که در قرن هیجدهم زندگی روستایی رنگی شاعرانه داشت و
بسان بهشت گمشده بود، همان گونه که آلیور گلد اسمیت^۱ به سال ۱۷۷۰ در
دهکده متروک خود توصیف کرده است:

دهکده دلپذیر طلایی اوبرن^۲ زیباترین دهکده داشت، جایی که عافیت و نعمت به
چنان زحمتکش روستایی خوش آمد می‌گوید. چه شادکام است آنکه در سایه‌های
چنین می‌آمد، جوانی پر کار در دورانی آسوده و خوش.

1) Oliver Goldsmith
2) Auburn

این قصه‌ای بیش نیست، چنانکه جورج کرب³⁾ کشیش دهکده، که با زندگی روستایی آشنا بود، از این شعر چندان به خشم آمد که با شعری واقع‌گرای و تلخ به آن پاسخ داد.

آری، بدین گونه موزها⁴⁾ آواز خوش جوئی سر می‌دهند،
زیرا الاهگان هرگز از مردهای آنان آگاه نیستند.
ایا در زیر بار رنج کار و فشار زمانه،
از خوش آمدگویی بیحاصل شعر طرفی می‌توان بست؟

روستا جایی بود که در آن مردان از بام تا شام کار می‌کردند و کارکر نه در نور خورشید، بلکه در فقر و تاریکی می‌زیست. آنچه به سبک کردن کار بدتر کمک می‌کرد به گذشته‌های بسیار دور تعلق داشت، مانند آسیاب که حتی در عصر چاسره⁵⁾ هم چیزی عتیق به شمار می‌رفت. انقلاب صنعتی با چنین ماشینهایی آغاز شد، آسیاب سازان مهندسان عصر آینده به شمار می‌آمدند. جیمز بریندلی⁶⁾ اهل استفردشر⁷⁾ مردی خود ساخته بود که در روستایی در خانواده‌ای فقیر زاده شده بود. وی به سال ۱۷۳۳ در هفده سالگی فعالیت شغلی خود را با کار کردن روی چرخهای آسیاب آغاز کرد.

تغییرات بریندلی در چرخهای آسیاب نتایج عملی به بار آورد و سبب شد که کار چرخ آسیاب تندتر و بهتر شود. این نخستین ماشین برای صنایع جدید بود که چند کار انجام می‌داد. بریندلی برای بهبود ساییدن سنگهای چخماق نیز، که در صنعت رو به رونق سفالگری به کار می‌رفت، کوشید.

با این همه، به سال ۱۷۵۰ جنبش بزرگتری در راه بود. آب دستمایه مهندسان به شمار می‌آمد، و مردانی چون بریندلی مسحور آن شدند. در سراسر روستاهای آب همه جا روان بود. آب تنها یک منبع نیرو نبود، موج نو جنبش صنعتی بود. جیمز بریندلی فن ترעה سازی را بنیاد نهاد. این فن در آن زمان با کلمه navigation، که اکنون به معنای کشتیرانی است، خوانده می‌شد. (چنانکه هنوز هم به حفاران ترעה navvies اطلاق می‌شود و این کلمه صورت مبدل navigator است که بریندلی بدان گونه می‌نوشت).

بریندلی به خواست خویش، و به سبب علاقه شخصی، به بررسی راههای آبی، که در ضمن سفرهای خود برای طرح ریزی آسیابها و معادن از آنها می‌گذشت، دست زد. دوک بربیج واتر⁸⁾ او را به ساختن ترעה‌ای برای حمل زغال از معادنهای زغال‌سنگ متعلق به خود در ورسلی⁹⁾ تا شهر نوظهور



3) George Crabbe

4) Muses

5) Chaucer

6) James Brindley

7) Staffordshire

8) Duke of Bridgewater

9) Worsley

منچستر، بر انگلیخت. از مقاله‌ای که به سال ۱۷۶۳ در روزنامه منچستر مرکوری^{۱۰} منتشر شد چنین بر می‌آید که طرح این ترעה شکفت‌انگیز بوده است.

آخرآشکفتیهای مصنوعی لندن و شگفتیهای طبیعی پیک^{۱۱} را مورد بازدید قرار دادم. ولی هیچ یک از آنها برای من به اندازه کارهای ترעה سازی دوک برجی و اتیر در این کشور جالب نبود. طراح آن، آقای بریندلی، به قدری در این راه پیش‌رفته است که واقعاً حیرت‌آور است. وی در محل پل بارتن^{۱۲} ترעה‌ای بلند برای کشتراوی نصب کرده که از بلندی به نوک درختان می‌رسد. هنگامی که با احساسی آمیخته از شگفتی و شادی آن را ملاحظه می‌کردم، چهار زورق در زمانی کمتر از سه دقیقه از پرایر من گذشتند، در حالی که دو تا از آنها به یکدیگر زنجیر شده بودند، و به وسیله تو اسب روی سطح کنار ترעה کشیده می‌شدند و پیش می‌رفتند. جایی که من به سختی جرئت می‌کرم که... راه بروم، چنانکه از دین رودخانه بزرگ آبرول^{۱۳} در زیر پایم به خود لرزیدم. آنجا که کورن برروک^{۱۴} از میان ترעה دوک عبور می‌کند... در حدود ۱/۵ کیلومتری منچستر، کلرگران دوک لنگرگاهی ساخته اند و هر سید زغال رادر مقابل سه پنس و نیم می‌فروشنند... تابستان دیگر تصمیم دارند آنها را به منچستر حمل کنند.

بریندلی به کار خود ادامه داد و با شجاعت بیشتری منچستر را به لیورپول مرتبط ساخت، و مجموعاً یک شبکه ترעה، به طول تقریباً ۶۴۰ کیلومتر، در سراسر انگلستان به وجود آورد.

در ایجاد شبکه ترעה‌های انگلیسی دو نکته برجسته به چشم می‌خورند که وجود مشخص سراسر انقلاب صنعتی محسوب می‌شوند. یکی اینکه مردانی که انقلاب را به وجود آورده‌اند اهل عمل بودند. اکثرآ همانند بریندلی از آموزش و پرورش نصیبی اندک داشتند.

در حقیقت آموزش و پرورش مدرسه‌ای آن دوران جز کند ساختن ذهن خلاق کاری نمی‌کرد. در دیپرستانها قانوناً فقط موضوعهای کلاسیک، که اساس آموزش و پرورش آن دوره بود، تدریس می‌شد. دانشگاهها نیز (که فقط منحصر به دو دانشگاه آکسفورد و کیمبریج بودند) علاقه چندانی به مطالعات نوین یا علمی نشان نمی‌دادند، و در به روی کسانی که از کلیسای انگلستان حرف سنوی نداشتند می‌بستند.

سیمای برجسته دیگر این است که اختراعهای جدید مورد استفاده روزانه قرار می‌گرفتند. ترעה‌ها شاهراه‌های ارتباط بودند؛ آنها نه برای قایقهای تفریحی، بلکه برای زورقهای باری ساخته شده بودند و زورقهای باری نه برای حمل اشیاء تجملی، بلکه برای حمل دیگ و تابه و عدلهای پارچه و جعبه‌های روبان و همه چیزهای معمولی که مردم با پولی اندک

تصویر ۳

ترעה‌ها شاهراه‌های ارتباط بودند؛ آنها نه برای قایقهای تفریحی، بلکه برای زورقهای باری ساخته شده بودند.

آنکه پل سی سیل تو¹⁵ Cysylltau که ترעה لان گولن را از دره رودخانه دی عبور می‌دهد و به وسیله تامس تلفرد در سال ۱۷۹۵ طراحی شده است.

10) Manchester Mercury

11) Peak

12) Barton

13) Irwell

14) Cornebrooke





دوك بريج واتر، مدار از جوسایا وج وود.



تصویر ۴

آب در سراسر روستاهای می‌جوشید.
کاریکاتور جورج کرویسک شنک
George Cruikshank از تجمع
سهامداران در زمانی که ترعرع سازی در
اوآخر سده هیجدهم در اوج خود بود.
جیمز بریندلی، مهندس خود ساخته به سال
.۱۷۷۰

می خریدند، به کار می رفتند. این اشیاء در روستاهای دور از لندن که رفته رفته به صورت شهر در می آمدند، تولید و در داخل کشور مبادله می شدند. در انگلستان تکنولوژی برای استفاده در شمال و جنوب کشور، دور از پایتخت، به کار می رفت، یعنی مطلقاً تابع قید و بند در بارهای اروپا نبود. مثلاً فرانسویها یا سویسیها در ساختن بازیچه‌های علمی به همان زیرکی انگلیسیها (و خیلی هم مبتکرتر) بودند. ولی هوش صنعتی خود را صرف ساختن اسباب بازی برای ثروتمندان یا حامیان درباری خویش می کردند. ماشینهای خودکاری که آنها برای ساختشان سالها وقت صرف کردند، تا امروز در نوع خود بی نظیرند. فرانسویها مخترع ماشینهای خودکار بودند: در این ماشینها هر مرحله از یک رشته حرکت مرحله بعدی را کنترل می کند. حتی کنترل نوین ماشینها، که با کارتهای سوراخ شده صورت می گیرد، قبل از وسیله ژوزف ماری ژاکار¹⁵⁾ در حدود سال ۱۸۵۰ برای دستگاههای ابریشم بافی شهر لیون اختراع شده و به تجمل خدمت کرده بود.

در فرانسه، پیش از انقلاب، هنر ظریفی از این گونه می توانست سبب ترقی افراد بشود. ساعت سازی، به نام پیر کازون¹⁶⁾ که چرخ دنگ جدیدی برای ساعت اختراع کرد و مورد توجه ملکه آنتوانت واقع شد، در دربار کارشن بالا گرفت و لقب کنت بومارش¹⁷⁾ یافت. وی در موسیقی و ادبیات نیز صاحب ذوق بود، و بعدها نمایشنامه‌ای نوشت که موتسارت بر اساس آن اپرای عروسی فیگارو را تنظیم کرد. اگر چه یک نمایشنامه کمی مأخذ درستی برای تاریخ اجتماعی نیست، با وجود این، فریبکاریهای داستان نمایش و گفتگوهایی که در اطراف آن برخاست، آشکار می سازد که ذوق تا چه اندازه در دربارهای اروپا به سود شخص تمام می شد.

در نخستین نظر، عروسی فیگارو، مانند یک خیمه شب بازی فرانسوی، نمودار دسیسه‌های پنهانی است. اما حقیقت این است که این نمایشنامه نخستین نشانه طوفان انقلاب است. بومارش، که شامه سیاسی ظریفی برای پیشینی حوادث داشت، فردی فرصت طلب بود. او از سوی وزیران مأمور چند معامله شده بود، و در واقع از طرف آنان در معامله پنهانی اسلحه با انقلابیان امریکایی دست داشت و انقلابیان امریکایی را در جنگ با انگلیسیها یاری می کرد. لابد پادشاه فرانسه گمان می کرد که بومارش به شیوهٔ ماکیاولی فقط در زمینهٔ صادرات مشغول دسیسه است. ولی بومارش خیلی حساستر و زیرکتر بود، و بوی انقلاب را در فضای میهن خویش استشمام

15) Joseph Marie Jacquier

16) Pierre Caron

17) Beaumarchais

می کرد. از این رو پیامی که او در شخصیت فیگارو، در نقش نوکر، نهاد پیامی انقلابی است.



آقای نالدی Naldy در نقش فیگاروی کارдан، تصویری از جورج کروپیک شنک که در سال ۱۸۱۸ تهیه کرده است.

مرجبا، آقای پادونه -
اکتون دارم از تمام راز سر در می آورم و به نیات خیر شما پی می برم. پادشاه شمارا سفیر خود در لندن می کند، مرا به عنوان چاپار و سوزانای مرأ به عنوان وابسته محramانه می فرستد. نه. من حاضرم جاتم را از کف بدهم، اگر او بیاید - فیگارو بهتر می داند.

«آریا» مسحور موتسارت «کنت، کنت کوچک، شما می توانید برقصید، اما آهنگ را من خواهم تواخت» مبارزه جویانه است. به قول بومارشه:

نه، سرور من، کنت، شما نمی توانید او را داشته باشید، نمی توانید. شما چون اربابی بزرگ هستید، گمان می کنید که نابغه ای بزرگ هم هستید. اشرافیت، ثروت، افتخار، درآمد! همه اینها انسان را مغفول می سازند! اما شما برای به دست آوردن این همه امتیاز چه کرده اید؟ شما فقط رنج به دنیا آمدن را متحمل شده اید، همین و پس. بجز آن انسانی کاملاً معمولی هستید.

یک مناظره عمومی درباره ماهیت ثروت آغاز شد، و از آنجا که لازم نیست که انسان حتماً مالک چیزی باشد تا بتواند درباره اش بحث کند، من که در حقیقت تهدیستم، در مورد ارزش پول و بهره چیزی نوشتم. بیلرئنگ خود را در آستانه پل زندان دیدم . . . چاپ مهملات تها در کشورهایی که انتشار آزاد متنوع است خطرناک به نظر می رسد؛ بدون حق انتقاد، تمجید و تأیید ارزشند.

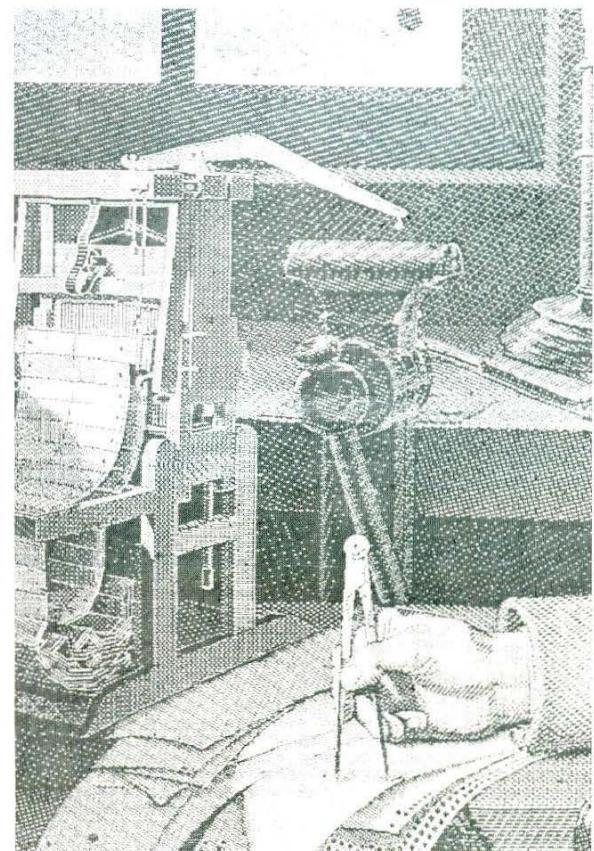
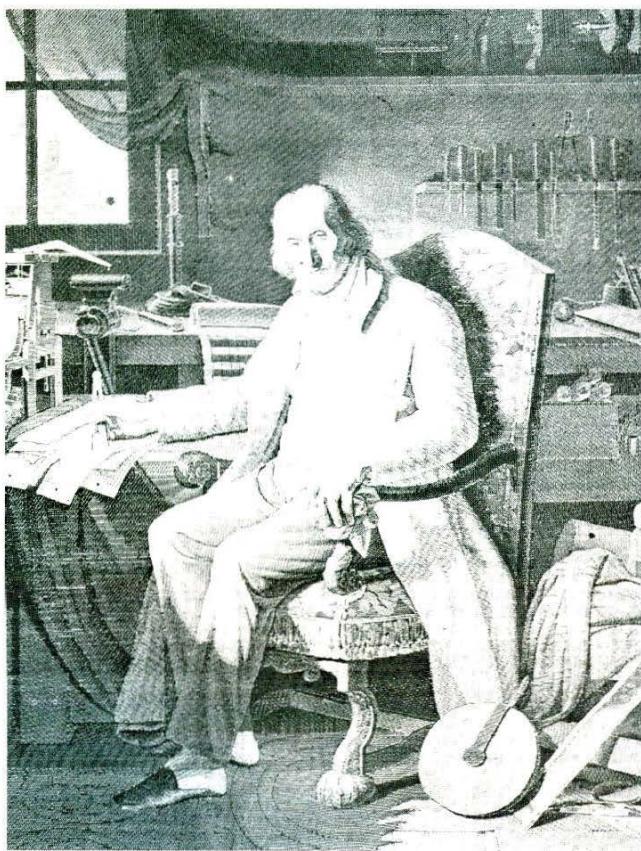
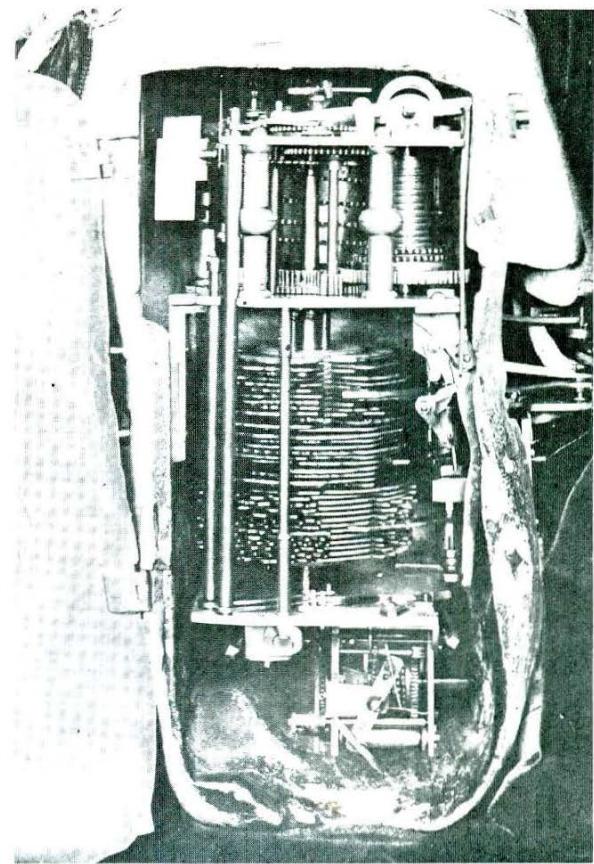
این بود گوشه ای از نمای جامعه درباری فرانسه که به اندازه باخ قصر و بلاندری ^{۱۰} رسمی بود.

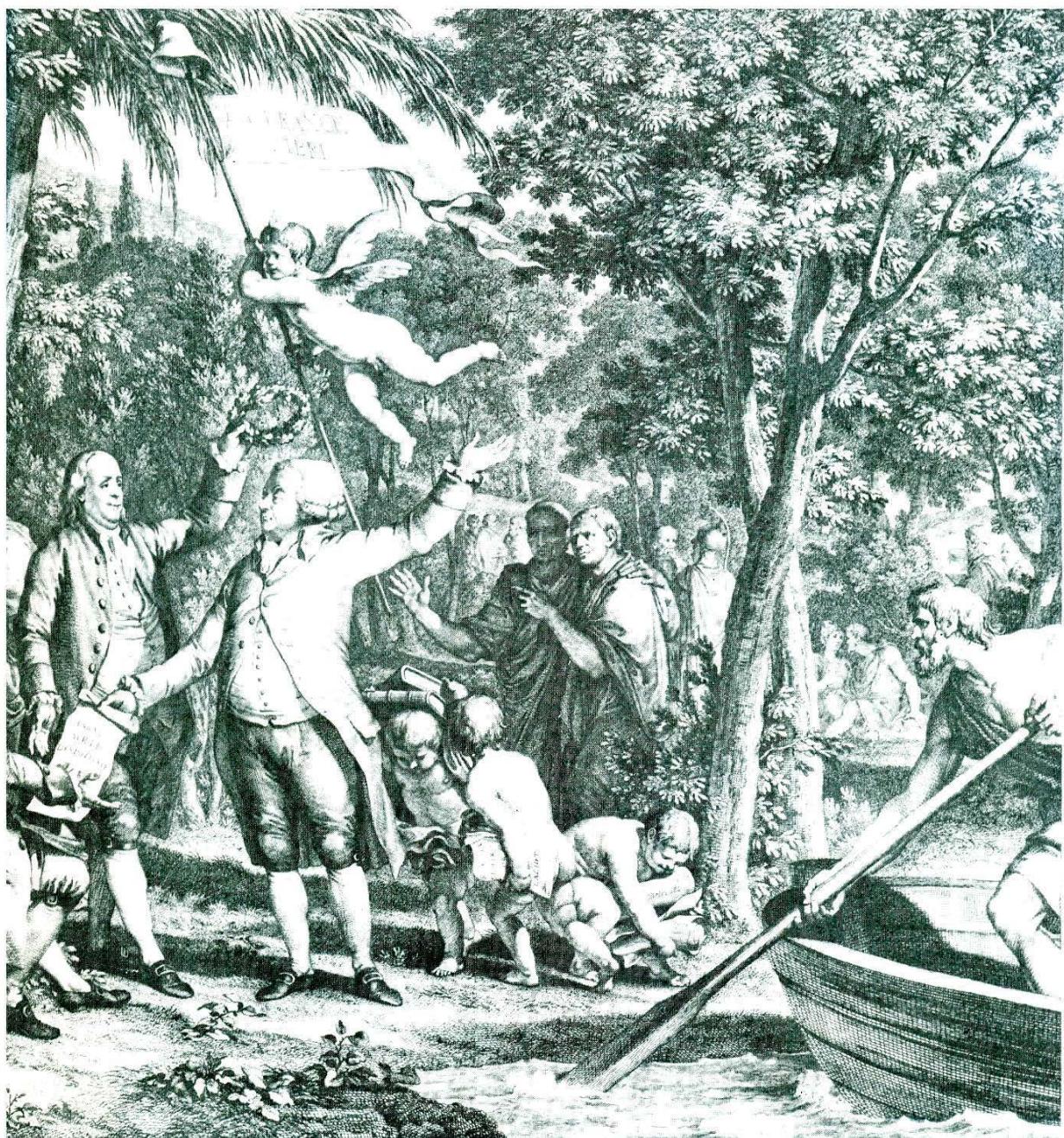
اکتون باور کردند نمی نماید که صحنه باخ عروسی فیگارو، «آریا» بی که در آن فیگارو ارباب خود را با کلمات «آقای کنت، کنت کوچک» می خواند، در زمان خود انقلابی به شمار آید. اما زمان نگارش آن را در نظر بیاورید. بومارشه نمایشنامه عروسی فیگارو را در حدود سال ۱۷۸۰ نوشت. چهار سال تمام با مأموران تدقیش عقاید، و بالاتر از همه، بالوی شانزدهم برای نمایش آن مبارزه کرد، تا اجازه اجرای آن را بگیرد.

نمایشنامه، وقتی که اجرا شد، در سراسر اروپا غوغایی برانگیخت. موتسارت آن را به صورت اپرا در آورد و در وین به نمایش گذاشت. در آن هنگام موتسارت سی سال داشت. سال ۱۷۸۶ بود، و سه سال بعد، یعنی به سال ۱۷۸۹ انقلاب فرانسه آغاز شد.

آیا لویی شانزدهم به خاطر عروسی فیگارو تخت سلطنت و سرخود را از دست داد؟ البته نه. هجو یک دینامیت اجتماعی نیست، فقط یک شاخص اجتماعی است، نشان می دهد که مردان جدیدی کوبه در را به صدا در می آورند. چه چیز باعث شد که نایلشون آخرین پرده نمایشنامه را «انقلاب در

تصویر ۵
فرانسویها و سویسیها هوش صنعتی خود را صرف ساختن اسباب بازاری برای ثروتمندان یا حامیان درباری خوش می کردند.
مشایهای خودکار که به وسیله پدر و پسری به نام ژاک دروز Jacquet-Droz در ۱۷۷۴ ساخته شدند و مورد توجه در بارهای سلطنتی قرار گرفتند.
کنترل نوین مشایهای، که با کارتهای سوراخ شده صورت می گیرد، به وسیله ژوژف ماری ژاکار، در حدود سال ۱۸۰۰ برای دستگاههای ابریشمگافی شهر لیون اختراع شد.
تصویر ژاکار که روی ابریشم خاکستری با یکی از دستگاههای ساخته خود او باقته شده است. کارتهای ژاکار ۴۰۰ رشته باریک تار را به الگوهای منظم بخش می کند





تصویر ۶
کودک وحشی جنگلها.
بنجمین فرانکلین تاج گل آزادی را بر
سر میرابو می‌گذارد.

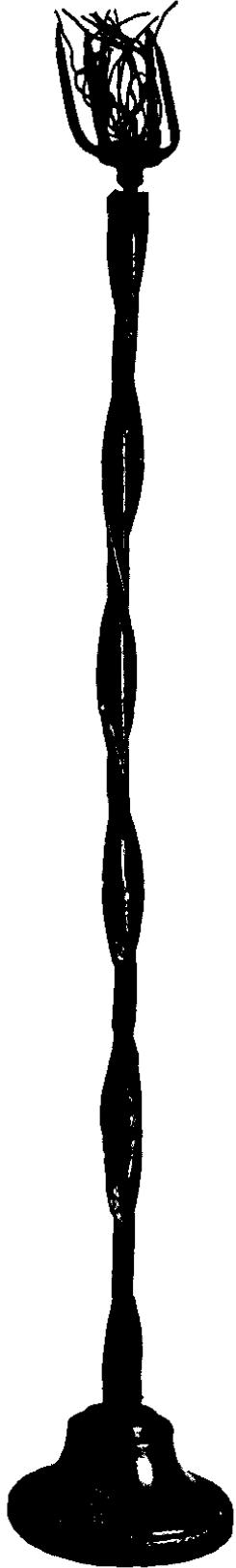
عمل» بنامد؛ این خود بومارش در نقش فیگارو بود که به کنت اشاره می‌کرد و می‌گفت: «چون شما اشرافزاده‌ای بزرگ هستید، گمان می‌کنید که نابغه‌ای بزرگ هم هستید. شما هیچ رنجی جز زاده شدن متتحمل نشده‌اید.» بومارش نماینده اشرافیت دیگری بود، اشرافیت کارگران با ذوق: ساعت سازان آن عصر، بنایهای دوران گذشته، و کارگران چاپخانه‌ها. در نمایشنامه چه بود که موتسارت را به هیجان آورد؟ شور انقلابی که به نظر وی در جنبش فراماسونها انعکاس می‌یافتد، و او در نی سحرآمیز از آن تجلیل کرد. خود وی وابسته به این جنبش بود. (فراماسونی، در آن زمان، انجمنی پنهانی و رو به رشد بود که ته رنگ ضد دولتی و ضد روحانیت داشت، و چون موتسارت عضو آن بود، در سال ۱۷۹۱، بسختی توانستند کشیشی را بر بستر مرگ او فرا خوانند). همچنین به بزرگترین فراماسون آن دوره، بنجمین فرانکلین، کارگر چاپخانه، بیندیشید. وقتی که به سال ۱۷۸۴ عروسی فیگارو، برای نخستین بار، نمایش داده می‌شد، فرانکلین فرستاده امریکا در فرانسه، در دربار لوئی شانزدهم بود. بنجمین فرانکلین، بیش از هر کس دیگر، نماینده آن دسته از مردان آینده نگر، با قدرت، متکی به خود، پیشتاز و پیشو است که عصر جدید را پی‌ریزی کردند.

از یک جهت بنجمین فرانکلین فرد نیکبختی بود. در سال ۱۷۷۸، وقتی که برای تقدیم استوار نامه خود به دربار فرانسه رفت، در آخرین لحظه معلوم شد که کلاه گیس و لباس رسمی برایش خیلی کوچک‌اند. پس دلیرانه با موهای طبیعی خود به درون رفت، و آنا «کودک وحشی جنگلها» خوانده شد. رفخار بنجمین فرانکلین سراسر ششان از مردی دارد که بر اندیشه خود واقف است و می‌داند که آن را چگونه بر زبان آورد. وی سالنامه‌ای انتشار داد به نام سالنامه ریچارد بیچاره، که اساس ضرب المثلهای آینده قرار گرفت: «گرسنه هر گز نان بد ندیده است»؛ «اگر می‌خواهید به ارزش پول پی ببرید، سعی کنید مبلغی وام بگیرید.» فرانکلین در باره این اثر چنین نوشت:

به سال ۱۷۳۲ نخستین بار سالنامه‌ام را منتشر ساختم... انتشار آن را در حدود ۲۵ سال ادامه دادم... کوشیدم که هم سرگرم کننده و هم سودمند باشد، از این رو خریدار یافت و سود قابل توجهی نصیب کرد، سالی تقریباً هزار سخه فروش داشت... کمتر محله‌ای در آن تابعه پیدا می‌شد که آن را نداشته باشد. من آن را وسیله مناسبی برای تعلیم مردم معمولی، که بذرثت کتاب دیگری می‌خواندند، قرار دادم.

فرانکلین به آنها بی که فایده اختراعهای جدید را مورد تردید قرار می‌دادند، (این مصادف می‌شد با فرستادن نخستین بالن نیدرورژنی به هوا، در پاریس، به سال ۱۷۸۳) چنین پاسخ داد: «فایده کودک نوزاد چیست؟» شخصیت او در این پاسخ خلاصه شده است، پاسخی خوش‌بینانه، واقعی،





برقگیری از دوران فرانکلین.

پرمغز و چنان به یادماندنی که، یک قرن بعد، مایکل فاراده¹⁹⁾ داشمندی بزرگتر، دو باره آن را به کار برد. فرانکلین به نحوه گفته شدن سخن حساس بود. او نخستین عینک دو کانونی را، با ارده کردن عدسیها به دو نیم، برای خود ساخت، زیرا نمی‌توانست زبان فرانسوی را، که در دربار گفتگو می‌شد، دریابد، مگر آنکه حالت صورت گوینده را ببیند.

مردانی نظیر فرانکلین شیفتۀ دانش منطقی بودند. وقتی که به انبوه کارهای پراکنده و تمیز زندگیش، جزوه‌ها، نقاشیهای متحرك، مهر چاپخانه‌ها می‌نگریم، از غنا و وسعت اندیشهٔ خلاق او به حیرت می‌آییم. برق سرگرمی علمی آن دوره بود. فرانکلین عاشق تفریح و سرگرمی بود (مردی نسبتاً غیر متعارف بود)، ولی برق را جدی گرفت؛ او آن را به عنوان یکی از نیروهای طبیعت شناخت، و بر این عقیده بود که آذرخش دارای برق است؛ و به سال ۱۷۵۲ این مطلب را به اثبات رسانید. چگونه مردی چون فرانکلین چنین چیزی را ثابت می‌کرد؟ - به وسیلهٔ آویختن کلیدی به یک بادبادک، درطوفانی از تندر و آذرخش. بخت برای دومین بار به سراغش آمد، یعنی این آزمایش خطرناک به مرگش منجر نشد، و تنها دیگران را که از او تقلید کردند از پای درآورد. البته او آزمایش خود را به یک اختراع عملی، یک برقگیر، تبدیل کرد، و از آن نیز برای اثبات نظریهٔ خویش، مبنی بر اینکه تمام انواع برق یکی است، و آن طور که تصور می‌شود از دو جسم سیال ساخته شده است، استفاده کرد. اختراع برقگیر دوباره به یاد ما می‌آورد که تاریخ اجتماعی در مکانهای غیرمنتظر پنهان می‌شود. استدلال فرانکلین که برقگیر با سر تیز بهتر کار می‌کند درست بود، ولی مورد اختلاف نظر برخی از داشمندان، که هواخواه برقگیر با سرگرد بودند، قرار گرفت و داوری نزد انجمن سلطنتی انگلستان برده شد. با این همه، بحث در سطح بالا و به طرزی ابتدایی فروکش کرد: جورج سوم، پادشاه انگلستان، به مخالفت با انقلاب امریکا، روی برقگیرهای ساختمانهای سلطنتی سرهای گرد نصب کرد. مداخله سیاست در علم معمولاً فاجعه‌آفرین است؛ جای خوشوقتی است که لااقل در یک مورد یعنی در داستان سفرنامه گالیور قضیهٔ صورت کمی به خود می‌گیرد و با دو امپراتوری بزرگ لیلی پوت²⁰⁾ و بله‌فوس کو²¹⁾ روبرو می‌شویم که، بر سر اینکه تخم مرغ را از سرگرد یا تیز باید شکست، با یکدیگر به جنگ می‌پردازنند. فرانکلین و دوستانش با علم می‌زیستند. علم پیوسته در اندیشهٔ آنان و تیز پیوسته در دستهای آنان بود. درک طبیعت برای آنان همراه با لذت عملی فراوان بود. اینان مردان جامعه بودند: فرانکلین به هر حال یک سیاستمدار بود، چه

19) Michael Faraday

20) Lilliput

21) Blefuscus



تصویر ۷

بنجمین فرانکلین نماینده آن دسته از مردان آینده نگر، با قدرت، متکی به خود، پیشناز و پیشو ا است که عصر جدید را پی ریزی کردند.

تصویری از بنجمین فرانکلین، اثر ژوفف دوپلسی *Joseph Duplessis* که به سال ۱۷۷۸ در پاریس نقاشی شده است.

هنگامی که پول کاغذی چاپ می‌کرد و چه هنگامی که جزوه‌های پرشور بی‌پایان خود را منتشر می‌ساخت؛ و سیاستهاش مانند آزمایشهاش ساده و بی‌پیرایه بودند. او مقدمه‌پر از تصنع اعلامیه استقلال امریکا را تغییر داد تا باسادگی بتواند بگوید: «ما به این حقیقت بارز، که همه افراد برابر زاده شده‌اند، معتقدیم.» زمانی که میان انگلستان و انقلابیان امریکا جنگ روی داد، فرانکلین آشکارا به یک دوست سیاستمدار انگلیسی خود با کلماتی آتشین چنین نوشت:

شما شهرهای ما را آتش می‌زنید. به دستهای خود بنگرید! از خون خویشاوندان خودتان رنگین است.

فروغ سرخ نمایشگر عصر جدید در انگلستان شده است - در مواقعط جان وسلی²²، در آسمان گداخته انقلاب صنعتی از قبیل دورنمای آتشین ابی دیل²³ در یورکشر که از مراکز اولیه روشاهی نوین تولید آهن و فولاد شد. اربابان صنعت روسای کارخانه‌های آهن سازی بودند: موجوداتی قادرتمند و فراتر از حد طبیعی، قادرتمند و نابغه‌آسا، که مورد بد گمانی حکومت بودند، زیرا اعتقاد داشتند که مردم همه برابر زاده شده‌اند. کارگران شمال و غرب دیگر کارگر مزرعه نبودند، بلکه اکنون یک جامعه صنعتی بودند که مزد خود را به صورت پول و نه به صورت جنس دریافت می‌کردند. هیئت حاکمه در لندن، که از تمام این جریان دور بود، اجازه نداد که به قدر کافی پول خرد ضرب شود. ناگزیر روسای کارخانه‌های آهن سازی، از قبیل جان ویلکینسن²⁴ خود سکه‌هایی برای پرداخت مزد ضرب می‌کردند. روی سکه‌ها چهره خود این مردان بی تاج و تخت نقش شده بود. این آذیر خطر در لندن به صداد رآمد که آیا یک توطئه جمهوریخواهی در کار است؟ نه، توطئه‌ای در کار نبود. اما واقعیت این است که تمام اختراعهای اساسی از اندیشه‌هایی هواخواه دگرگونیهای اساسی سرچشمه می‌گیرند. نخستین نمونه پل آهنه، که در لندن به نمایش گذاشته شد، به پیشنهاد تام پین²⁵، آشوبگری در امریکا و انگلستان، و نویسنده کتاب حقوق بشر بود.

ضمناً چدن به شیوه‌هایی انقلابی از طرف روسای کارخانه‌های آهن، مانند جان ویلکینسن، مورد استفاده قرار گرفت. وی نخستین قایق آهنه را به سال ۱۷۸۷ ساخت و با غرور پیشینی کرد که، پس از مرگ، تابوت‌ش را به وسیله این قایق حمل خواهند کرد. وی به سال ۱۸۰۸ در تابوتی آهنهای به خاک

22) John Wesley

23) Abbeydale

24) John Wilkinson

25) Thomas Pain



تصویر ۸

تام پین، آشوبگری در امریکا و انگلستان،
نویسنده کتاب حقوق بشر.

پین از طرف جیمز گیلری *James Gillray* متهشم شد به اینکه من خواهد انگلستان را
به قالب انقلاب فرانسه در آورد. (پدر پین
در نورفولک *Norfolk* کرست دوز بود.)



تصویر ۹

رُؤسای کارخانه‌های آهن، از قبیل جان ویلکینسن، سکه‌هایی برای پرداخت مرد ضرب کردند. روی این سکه‌ها چهره خود این مردان بی تاج و تخت نقش شده بود. نوبتی یک سکه ویلکینسن به سال ۱۷۸۸.

سیرده شد. در حقیقت قایق آهنی از زیر یک پل آهنی گذشت، پلی که به کمک ویلکینسن به سال ۱۷۷۹ در نزدیکی شهر شراپنر^{۲۶)} ساخته شده بود و هنوز هم به نام پل آهنین معروف است.

آیا معماری با آهن واقعاً با معماری کلیساها جامع رقابت کرد؟ آری. آن زمان عصر قهرمانی بود. تامس تلفرد^{۲۷)} نیز، وقتی که چشم اندازی از آهن به وجود می‌آورد، این را می‌دانست. او چوپان زاده فقیری بود که روزگار را به عملگی در جاده‌ها می‌گذراند، و بتدریج، به ابتكار خود، مهندس راه و ترمه شد و با شاعران دوستی برقرار کرد. آبراهه بزرگ او که ترمه لان گولن را از روی رودخانه دی^{۲۸)} عبور می‌دهد، معلوم می‌سازد که او در زمینه به کار بردن آهن استاد بوده است. بنایی یادبود انقلاب صنعتی از شکوه رومی برخوردارند.

مردانی که انقلاب صنعتی را به وجود آوردند معمولاً به عنوان سوداگران سر سختی معرفی شده‌اند که انگیزه‌ای جز بهره برداری ندارند. این تصویر مطمئناً نادرست است. از یک سو بسیاری از آنان مختار عانی بودند که از راه اختراع به سوداگری کشانده شده بودند و از سوی دیگر، اکثریت آنان عضو کلیسای انگلیس نبودند، بلکه افرادی مذهبی و متعصب و پیرو عقیده اونیتاریانیسم بودند. جان ویلکینسن شدیداً تحت نفوذ برادر زن خود، جوزف پریستلی^{۲۹)}، که بعدها شیمیدان نامداری شد، فرار داشت. ولی پریستلی خود

26) Shropshire

27) Thomas Telford

28) Dee

29) Joseph Priestley



تصویر ۱۰
بناهای یادبود انقلاب صنعتی از شکوه
رومی پرخوردارند.
پل کوچک در کول بروک دیسل
آهنی که روی رودخانه سیورن در
سالهای میان ۱۷۷۵ و ۱۷۷۹ نصب شد.



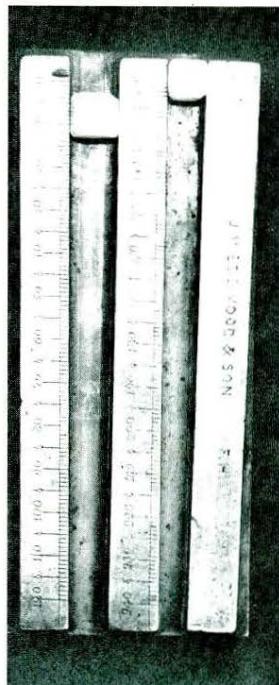
کشیشی از پیروان اونیتاریانیسم و محتملاً پیشاہنگ اصل «بزرگترین سعادت برای بیشترین عده» بود.

جوزف پریستلی به نوبه خود مشاور علمی جوسایا وج وود بود. ما امروزه وج وود را، به عنوان کسی که ظروف غذاخوری فوق العاده‌ای برای خانواده‌های اشرافی و سلطنتی ساخته است، می‌شناسیم. چنانکه در یکی دو مورد تیز، در مقابل سفارش، به این کار دست زد. مثلاً به سال ۱۷۷۴ سرویسی که در نهایت زیبایی طراحی شده و شامل هزار قطعه بود، برای کاترین کبیر، ملکه روسیه، ساخت. این سرویس غذاخوری بیش از ۲۰۰۰ لیره، که در آن زمان مبلغ زیادی بود، ارزش داشت. اما اساس آن سفال کرم‌رنگ اختراعی خود او بود؛ و در واقع تمام آن هزار قطعه، بدون تزیین، کمتر از ۵۰ لیره تمام می‌شد، و از هر حیث شبیه سرویس کاترین کبیر بود، فقط تصاویر الاهه‌هایی را که با دست نقاشی شده بودند نداشت. ظروف سفالی که وج وود را به شهرت و ثروت رساند چیزی نبود، بلکه ظروف گلی بود. این ظرفها را مردم معمولی می‌توانستند با یک شیلینگ بخرند. اما، بمرور، انقلاب صنعتی آشپزخانه‌های طبقه زحمتکش را دگرگون کرد.

وج وود مردی خارق العاده بود؛ در تجارت، و نیز در فنون علمی که حرفة او را به صورت دقیقترا در می‌آورد، ذهنی مبتکر داشت. وی وسیله‌ای برای سنجش دماهای زیاد در کوره سفالپزی اختراع کرد. این اسباب (تفسنچ^{۳۰}) شامل قطعه‌ای گلی بود که بر اثر انساط تغییر جا می‌داد. اندازه‌گیری دماهای زیاد در تولید ظروف سفالین و فلزی از دیر باز مسئله‌ای دشوار بوده است. از این‌رو انتخاب وج وود به عضویت انجمن سلطنتی امری کاملاً طبیعی به نظر می‌رسد.

جوسايا وج وود منحصر به فرد نبود؛ دهها نفر مانند او بودند. در واقع او متعلق به گروه ده دوازده نفری انجمن بدرخواهان بیرمنگام بود (در آن زمان بیرمنگام هنوز از چند روستای صنعتی پراکنده تشکیل می‌شد). وجه تسمیه انجمن این بود که اعضای آن در شب بدر هر ماه تشکیل جلسه می‌دادند تا افرادی چون وج وود، که از راه دور به بیرمنگام می‌آمدند، بتوانند در روشنایی ماه از جاده‌های ناهمواری که در شباهای تاریک پر مخاطره بود براحتی عبور کنند.

اما مهمترین صنعتگر آن ناحیه وج وود نبود: «ماتیوبولتن» بود که جیمز وات^{۳۱} را به بیرمنگام آورد تا در آنجا موتور بخار را بسازد. بولتن از گفتگو در باره اندازه‌گیری لذت می‌برد؛ معتقد بود که سرنوشت او این بوده است که



تصویر ۱۱
تفسنچ وج وود. وج وود به سبب ساختن آن عضویت انجمن سلطنتی لندن را به دست آورد.

ظروف سفالین کرم‌رنگ وج وود، که او را به شهرت رساند، آشپزخانه‌های طبقه زحمتکش را در جریان انقلاب صنعتی دگرگون ساخت.
ظروف سفالین، متعلق به سال ۱۷۸۵.

³⁰ pyrometer

³¹ Matthew Boulton

³² James Watt



تصویر وج وود، از جورج استایس
George Stubbs

تصویر ۱۲

جوسایا وج وود مردی فوق العاده بود. در تجارت، و نیز در فنون علمی، که حرفة او را به صورت دقیقتری درمی آورد، ذهنی مبتكر داشت.

آزمایش‌های دقیق جوسایا وج وود برای رنگ و لعاب نوع طریفی از سفالینه به نام سفالینه پشم، که اختراع خود ایست، به سال ۱۷۶۶.

مهندس بشود، زیرا به سال ۱۷۲۸ زاده شده و این تعداد اینچ مکعبهایی است که در یک پای مکعب وجود دارد.^{۳۳} پژوهشکی نیز در میان افراد آن گروه اهمیت داشت، زیرا پیشرفت‌های مهم و تازه‌ای در این زمینه انجام گرفته بود. دکتر ویلیام ویزرنگ^{۳۴} در بی‌منگام طرز استفاده از داروی دیتریتال را کشف کرد. پژوهش صاحب نام دیگری که به انجمن بدرخواهان تعلق داشت ارسمنس داروین^{۳۵} پدر بزرگ چارلز داروین، بود. پدر بزرگ دیگر که بود؟ جوسایا وج وود.

انجمنهای چون انجمن بدرخواهان نمایشگر روح سازندگان انقلاب صنعتی (آن روح محض انگلیسی) اند که عبارت است از احساس مسئولیت اجتماعی. من آن را روح انگلیسی می‌نامم، اگرچه خیلی هم درست نیست، زیرا انجمن بدرخواهان سخت تحت تأثیر بنجمین فرانکلین و سایر امریکاییهای وابسته به آن قرار داشت. آنچه اساس آن را تشکیل می‌داد ایمان کامل به این اصل بود که: زندگی خوب چیزی بیش از رفاه مادی است، اما زندگی خوب باید بر اساس رفاه مادی قرار گیرد.

صد سال طول کشید تا آرمانهای انجمن بدرخواهان در انگلستان عصر ویکتوریا صورت حقیقت به خود گرفت؛ و وقتی هم که چنین شد، واقعیت به نظر پیش پا افتاده و حتی، مانند کارت پستالهای مصور عصر ویکتوریا، مسخره جلوه کرد. قبول این حقیقت که زیر پوش نخی و صابون بتوانند در زندگی فقرا دگرگونی به وجود بیاورند مضحک به نظر می‌رسد. اما همین چیزهای ساده، یعنی زغال در بخاری آهنه، شیشه در پنجره‌ها، تنوع در غذا، در بالا بردن سطح زندگی و سلامت مؤثر واقع شدند. برطبق معیارهای کتونی ما، شهرهای صنعتی بیغله‌هایی بیش نبودند، اما برای مردمی که از کلبه‌های روستایی آمده بودند، خانه‌ای در یک زمین مستطی به معنی رهایی از گرسنگی، کنافت، و بیماری بود، و طلیعه تنوع بیشتر و تازه‌تری به شمار می‌رفت. به نظر ما منظرة اتاق خواب با خطوط نوشته بر روی دیوارهای آن بسیار مضحک و ترحم انگلیز است، ولی برای زنان طبقه زحمتکش آن دوره، نحسین احساس خلوت شرافتمدانه بود. بدون تردید تختخواب فلزی خیلی بیش از کیف سیاه پژوهشکان، که خود یک نوآوری در پژوهشکی بود، زنان را از تب زایمان نجات داد.

این مزايا از تولید انبوه در کارخانه‌ها ناشی شد. نظام کارخانه‌ای، همان طور که بدرستی در کتابهای درسی می‌نویستند، نظامی ترستاک بود. اما این

۳۳) هر یا (foot) برابر با ۱۲ اینچ است، و بنابراین یک پای مکعب $12 \times 12 \times 12$ یعنی ۱۷۲۸ اینچ مکعب می‌شود.

۳۴) William Withering

۳۵) Erasmus Darwin



سکه فلزی یک کارخانه با مهر موتور بخار وات، متعلق به سال ۱۷۸۶.

تصویر ۱۳

ماتیبو بولتن کارخانه‌ای ساخت که نمایشگاه شد. «اقا، من در اینجا نیرو، یعنی آن چیزی را می‌فروشم که دنیا ارزوی داشتش را می‌کند» کارخانه شهر نوب فلز سوهو Soho در بیرمنگام، که متعلق به ماتیبو بولتن و چیز وات بود: «از هنر و صنعت و جامعه نعمت‌های بزرگ برمی‌خیزند». یک جواز بیمه کار که ساختمان کارخانه‌ای را نشان می‌دهد.

ترستاکی در شیوه‌های سنتی و دیرین نیز بود. معادن و کارگاهها خیلی پیش از انقلاب صنعتی مرطوب، پرازدحام و ستمگرانه بودند. در کارخانه‌ها همان روش اهانت آمیز و خشونت بار صنعت روستایی را نسبت به کارگران خود دنبال کردند.

آلودگی ناشی از کارخانه‌ها نیز امری تازه نبود. سنتی دیرین از معادن و کارگاهها بود که همیشه محیط را آلوده می‌ساخت. ما آلودگی را یک آفت نوین می‌دانیم، ولی چنین نیست. آلودگی وجه دیگری از بیتفاقی زیان اور نسبت به سلامت و آسایش است که در قرن‌های گذشته سبب بازگشت سالیانه طاعون می‌شد.

اما بلای تازه، که کارخانه را مهیب نشان می‌داد، چیزی دیگر بود: تسلط آهنگ کار ماشین بر انسان بود. برای نخستین بار، کارگران به وسیله نیروی منظم و غیر انسانی رانده می‌شدند: نخست نیروی آب و سپس نیروی بخار. به نظر ما غیر معقول می‌رسد (غیر معقول هم بود) که تولید کنندگان از نیرویی که بی‌وقفه از دیگر بخار فوران می‌کرد مست شوند. اخلاق جدیدی موعظه می‌شد که در آن گاه بزرگ ستمکاری یا شرارت نبود، بلکه بیکاری بود. حتی در کلاسهای درس خصوصی که روزهای یکشنبه در کلیساها تشکیل می‌شد، به کودکان هشدار می‌دادند که:

شیطان در دستهای بیکار
همیشه شرارتی می‌نهد.

دگرگونی در میزان وقت در کارخانه‌ها مهیب و ویرانگر بود. اما دگرگونی در میزان نیرو درهای آینده را گشود. مثلاً ماتیبو بولتن عضو انجمن بدر خواهان، کارخانه‌ای ساخت که نمایشگاه شد، زیرا نوع فلزکاری او به مهارت صنعتگران بستگی داشت. اینجا چیزوات وارد عمل شد و خورشید همه نیروها - موتور بخار - را ساخت، زیرا فقط در اینجا همه شرایط لازم برای دقت و صحت در ساختن موتور بخار فراهم بود.

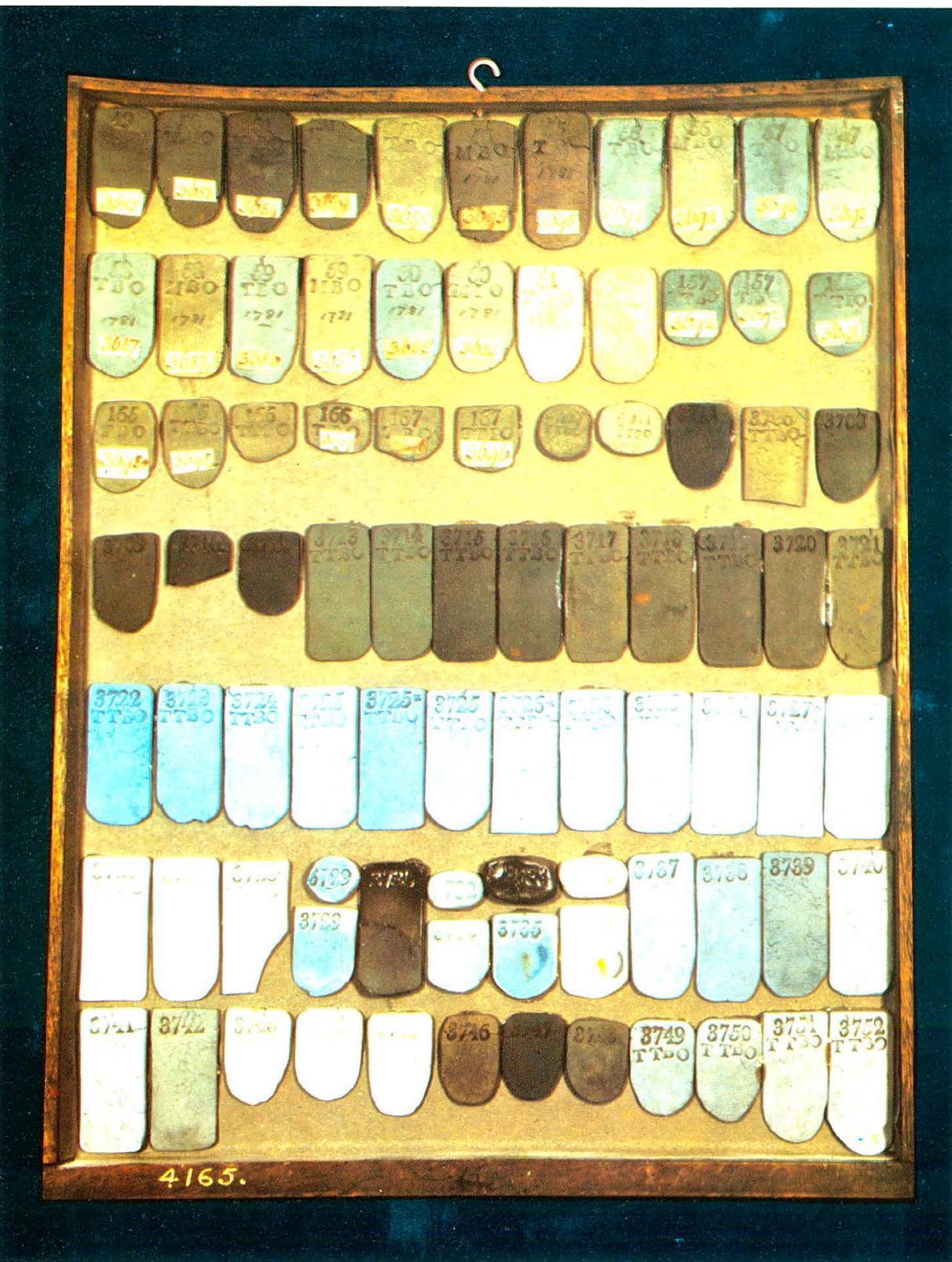
به سال ۱۷۷۶ ماتیبو بولتن از همکاری خود با چیزوات در ساختن موتور بخار بسیار هیجان زده شده بود. وقتی که در همان سال چیز بازول^{۲۰}، زندگینامه نویس، به دیدن بولتن آمد، وی با غرور به بازول گفت: «اقا، من در اینجا نیرو، یعنی آن چیزی را می‌فروشم که دنیا ارزوی داشتش را می‌کند».

عبارت زیبایی است. ولی حقیقت هم دارد. نیرو یک اشتغال خاطر جدید، و به یک معنی یک اندیشه جدید، در علم است.

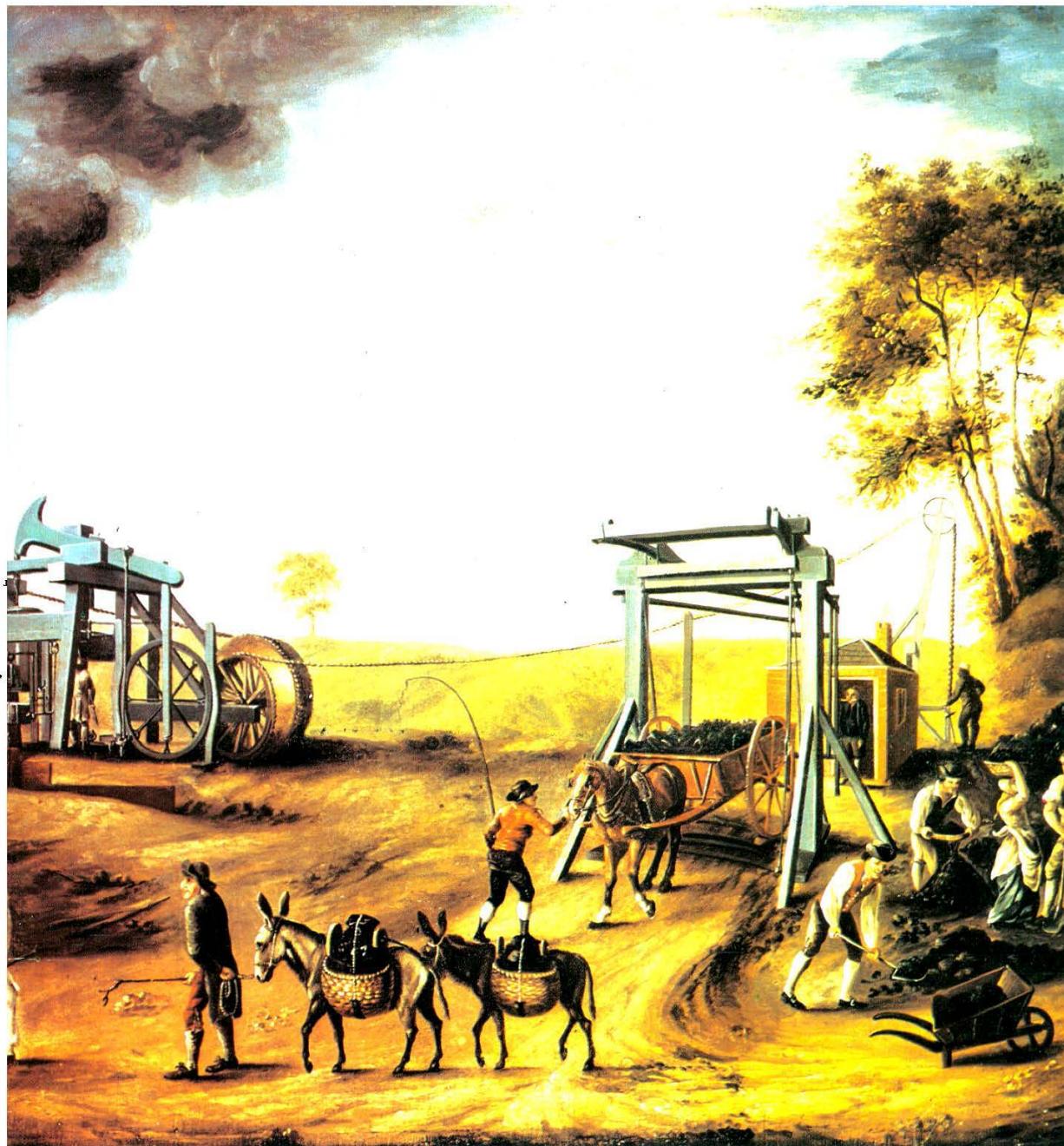
انقلاب صنعتی، یعنی انقلاب انگلیسی، کاشف بزرگ نیرو از آب درآمد.

36) James Baswell

تصویر ۱۴
صد سال طول کشید تا آرمانهای انجمن بذرخواهان در انگلستان عصر ویکتوریا صورت حقیقت به خود گرفت. وقتی هم که چنین شد، واقعیت به نظر پیش پا افتاده و حتی مسخره جلوه کرد. درون یک کلیه، به سال ۱۸۹۶.







تصویر ۱۵
مفهوم جدید طبیعت به عنوان محمل ارزی آنها را چون طوفان در خود فرو گرفت.
در اطراف یک چاه معدن، در حدود سال ۱۷۹۰.

منابع انرژی را همیشه در طبیعت - باد، خورشید، آب، بخار و زغال - جستجو می کردند. پرسشی ناگهان جان گرفت: چرا همه آنها یکی هستند؟ چه رابطه ای میان آنها موجود است؟ این پرسش قلاؤ مطرح شده بود. تا آن زمان وظیفه علم کشف طبیعت بود، به همان صورتی که هست. اما اکنون مفهوم جدید دگرگون ساختن طبیعت برای به دست آوردن نیرو از آن، و تبدیل یک نیرو به نیروی دیگر، مهمترین وسیله پیشرفت علم شد. مخصوصاً روش نش شد که حرارت صورتی از انرژی است و به نسبت ثابتی به صور دیگر انرژی تبدیل می شود.

به سال ۱۸۲۴ مهندسی فرانسوی به نام سادی کارنو^{۳۷)}، که درباره ماشین بخار

تحقيق می کرد، درباره آنچه خود «نیروی محرك آتش»^{۳۸)} می نامید رساله ای نوشت و در آن علم ترمودینامیک، یعنی علم حرکت ناشی از گرما را بنیان نهاد. بدین ترتیب انرژی محور مفاهیم علم شد، و اکنون مهمترین اشتغال خاطر در علم وحدت طبیعت بود که انرژی در قلب آن قرار داشت.

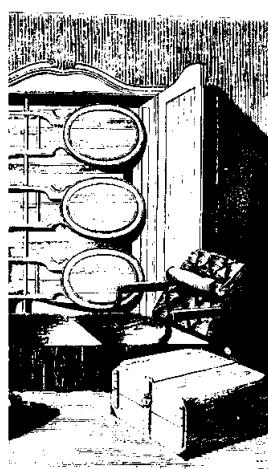
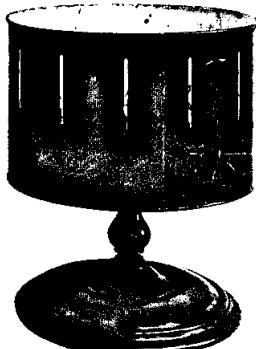
و این مهمترین اشتغال خاطر، تنها در علم نبود، بلکه با شبکتی در می یابیم که به همان اندازه در هنر نیز دیده می شود. همزمان با این جریانها، در ادبیات چه پیش آمد؟ شعر رمانیک در حدود سال ۱۸۰۰ روتو گرفت. اما چگونه شعرای رمانیک می توانستند به صنعت علاقه مند باشند؟ خیلی ساده است: مفهوم جدید طبیعت، به عنوان محمل انرژی، آنها را چون طوفان در خود فرو گرفت. آنان واژه «طوفان»^{۳۹)} را دوست داشتند و آن را در عباراتی از قبیل «طوفان و فشار»^{۴۰)} متراffد با انرژی به کار می بردند. اوج شعر سمیونل تیلر کولریج^{۴۱)} در ترانه ملاح فرتوت به وسیله طوفانی که سکوت مرگبار را می شکافت و زندگی را دوباره رها می سازد، به چشم می خورد.

در فضای بالا زندگی شکفت!
و صد پرجم آتش درخشیدن گرفت،
که در پس و پیش به جنیش درآمد!
و در پس و پیش و در بیرون و درون،
ستارگان رنگ پریده به رقص پرداختند
باد بر سر و صدا هرگز به کشتن نرسید.
و با وجود این، اکنون کشتن به پیش می رفت!
در زیر نور ماه و آفرخشن
مردگان ناله سردادند.

در همین زمان، به سال ۱۷۹۹، فیلسوف جوان آلمانی، فریدریش فون

37) Sadi Carnot
38) la puissance motrice du feu
39) thermodynamics
40) storm
41) Sturm und Drang
42) Samuel Taylor Coleridge





شلینگ⁴³⁾ "فلسفه جدیدی به نام فلسفه طبیعت" بنیاد نهاد که هنوز هم، با نفوذی بسیار، در آلمان پا بر جاست. کولریچ فلسفه او را به انگلستان آورد. شاعران دریاچه این فلسفه را از کولریچ و خانواده وح وود، که دوست کولریچ بودند و به او مستمری می‌دادند، فراگرفتند. شاعران و نقاشان ناگهان شیفتۀ این اندیشه شدند که طبیعت چشمۀ زاینده قدرت است و صورتهای مختلف قدرت همه مبین یک نیروی مرکزی یعنی انرژی‌اند.

تنها طبیعت محمل انرژی نیست. شعر رماناتیک به ساده‌ترین وجهی می‌گوید که خود انسان نیز محمل یک انرژی خدایی و دست کم یک انرژی طبیعی است. انقلاب صنعتی برای مردمی که می‌خواستند استعدادهای خود را به ظهرور رسانند آزادی عمل آفرید، کاری که صد سال پیش از آن در تصور هم نمی‌گنجید. از هر سو اندیشه رماناتیک الهام بخش آنها شد تا با آزادی خویش معنای تازه‌ای برای شخصیت انسان در طبیعت به وجود آورند. بزرگترین شاعر رماناتیک انگلستان، ویلیام بلیک⁴⁴⁾، در نهایت سادگی گفته است:

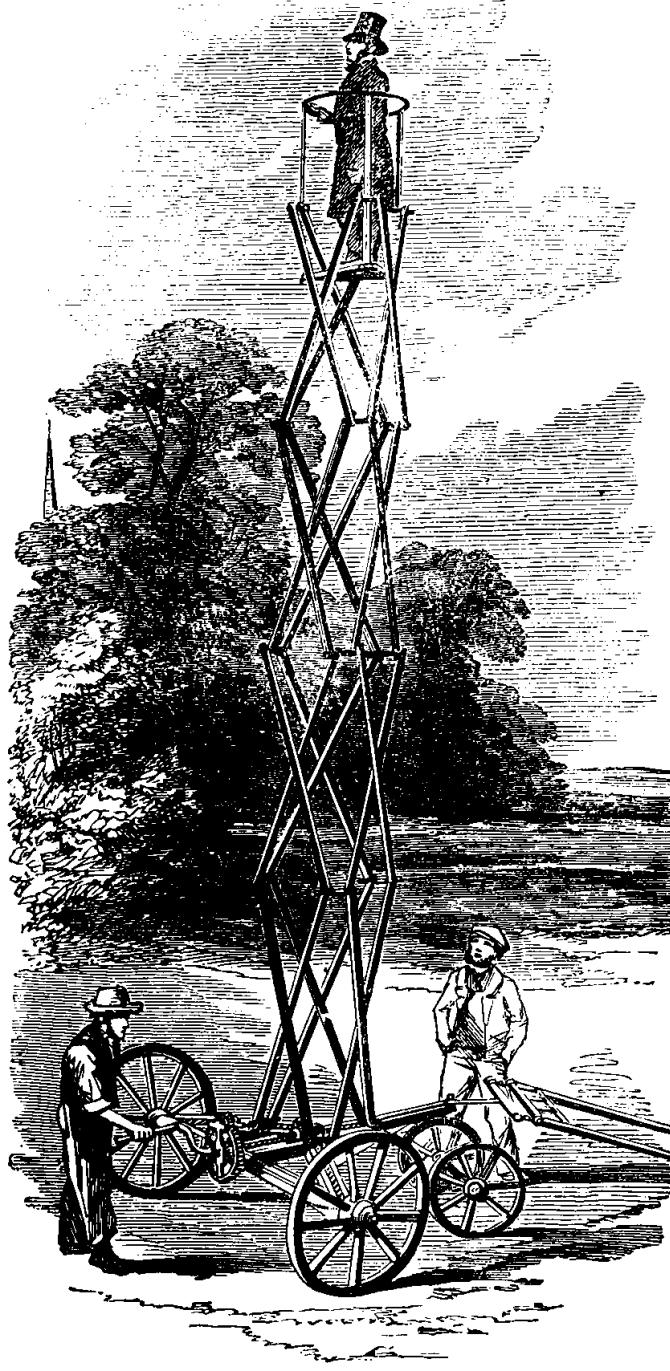
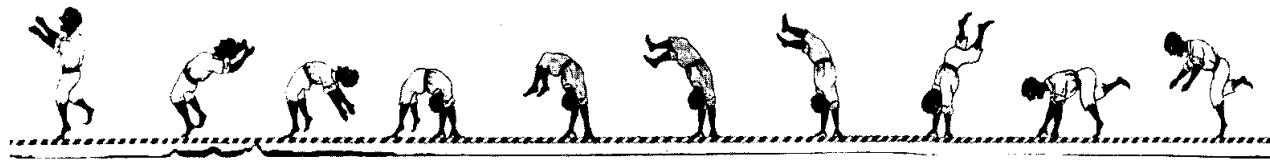
«انرژی شادمانی جاودانی است.»

در این عصر مهمترین واژه «شادمانی» و مهمترین اندیشه «رهایی» است - احساس خوشی به عنوان یکی از حقوق بشر جلوه می‌کند. مردان این عصر شورو شوق خود را در اختراج نشان می‌دادند. به همین سبب مجموعه بی‌پایانی از اندیشه‌های غریب عرضه کردند تا شبهای تعطیل خانواده‌های کارگر را دلپذیر سازند. (از آن زمان تا کنون، بیشتر در خواسته‌های ثبت اختراج که به اداره‌های ثبت اختراعات عرضه می‌شوند، مانند خود در خواست کتندگان تا اندازه‌ای نشان از دیوانگی دارند). این دیوانگی‌ها چنان فراوان اند که می‌توان با آنها خیابانی از زمین به ماه کشید، و البته چنین کاری مانند مسافت به ماه، هم بیهوده و هم شورانگیز است. فانوس خیال را مثال می‌زنیم؛ این دستگاه مدور که تصاویری پیاپی را به صورتی متحرک نشان می‌دهد، و سینمای عصر ویکتوریا به شمار می‌رود، مانند سینمای کتونی

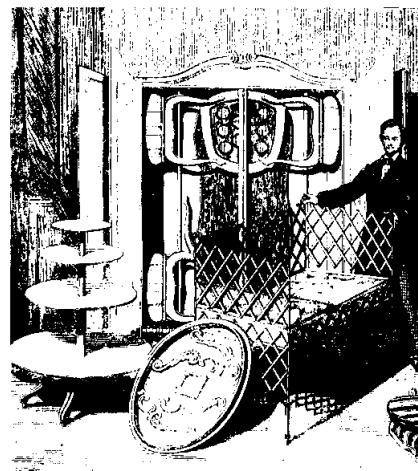
43) Friedrich von Schelling

44) Naturphilosophie

45) William Blake



تصویر ۱۶
مجموعه‌ی پایانی از اندیشه‌های غریب
به بار اوردنده‌های کارگر را دلپذیر سازند.
خانواده‌های کارگر را دلپذیر سازند.
فانوس خیال، سکوی بالا برندهٔ ثبت شده،
و ببل تاشوی اتاق خواب که به سبک
وینی است و به ثبت رسیده است.



مهیج است، ولی در زمانی کوتاهتر داستان را بیان می‌کند. یا ارکستر خودکار که از این حسن برخوردار است که مجموعه بسیار محدودی از آهنگهاست. سرتا پای آن پراز شور ساده‌ای است که بویی از ذوق سلیم نبرده و مطلقاً خود ساخته است. اما در برابر هر اختراع بیمعنی، از قبیل ماشین سبزی خردکنی برای خانه دارها، اختراع مهمتری مانند تلفن نیز پدید می‌آید. مسلمان در پایان خیابانی که از آن سخن گفتیم باید ماشینی بگذاریم که به صرف ماشین بودن ساخته شده است - ماشینی که هیچ کاری نمی‌کند!

مردانی که به اختراعهای بیمعنی دست زدند و مردانی که اختراعهای بزرگ کردند همه از یک قماش بودند. به اختراع راه آهن بیندیشید، اختراعی که انقلاب صنعتی را، که با ترعرع‌ها آغاز شده بود، به کمال رساند. راه آهن به کوشش ریچارد ترویشک⁴⁶⁾، آهنگری اهل کورنوال⁴⁷⁾، که مردی کشتی‌گیر و نیرومند بود، امکانپذیر شد. او با تبدیل موتور بخار وات به یک موتور فشار قوی، موتور بخار را به صورت یک نیروی فشرده متحرک در آورد. این عمل حیاتبخشی بود که در رگهای ارتباطی جهان خون روان کرد و انگلستان را قلب آن ساخت.

ما هنوز در نیمه راه انقلاب صنعتی هستیم؛ باید هم باشیم، زیرا هنوز خیلی کارهای ناتمام دیگر داریم. اما انقلاب صنعتی دنیای مارا غنیتر، کوچکتر و برای نخستین بار از آن ما ساخته است. مقصودم از دنیای ما معنای تحت اللفظی آن است، یعنی دنیای همه کس.

انقلاب صنعتی، از نخستین روزهای آغاز خود، یعنی از وقتی که هنوز به نیروی آب وابسته بود، نسبت به کسانی که زندگی و معیشت‌شان را دگرگون کرد، سخت ستمگر بود. طبیعت انقلاب چنین است، زیرا انقلاب چنانکه از تعریف آن برمی‌آید، برای کسانی که بر سرشاران فرود آید خیلی تند پیش می‌رود. با این همه، این انقلاب به موقع خود یک انقلاب اجتماعی شد و برابری اجتماعی، برابری حقوق، و بالاتر از همه، برابری معنوی را، که همه ما بدان نیازمندیم، برقرار ساخت. افرادی چون من و شما، اگر پیش از سال ۱۸۰۰ زاده می‌شدیم، اکنون کجا بودیم؟ ما هنوز هم در نیمه انقلاب صنعتی به سر می‌بریم و برایمان دشوار است که عواقب آن را دریابیم. اما آینده به ما خواهد گفت که، در راه عروج انسان، این انقلاب گامی است بلند و نیرومند، به بلندی و نیرومندی گام رنسانس. رنسانس حرمت انسان را برقرار ساخت. انقلاب صنعتی وحدت طبیعت را بنا نهاد.

این کار به دست دانشمندان و شاعران رمانتیکی صورت گرفت که باد و

46) Richard Trevithick

47) Cornwall



تصویر ۱۷

ریچارد ترویشک موتور بخار را به صورت یک نیروی نشوده متحرک درآورد.

دریا و رود و بخار و زغال، همه، را زاده حرارت خورشید، و خود حرارت را صورتی از انرژی می‌دانستند. کسان بسیاری بودند که چنین می‌اندیشیدند، ولی بیش از همه مردی به نام جیمز پرسکت جول⁴⁸⁾، از مردم منچستر، به برقراری این اندیشه کمک کرد. او به سال ۱۸۱۸ زاده شد، و از بیست سالگی زندگی خود را وقف آزمایش‌های دقیق و حساس برای تعیین هم ارزی مکانیکی حرارت، یعنی تعیین میزان دقیق تبدیل، که در آن انرژی مکانیکی تبدیل به حرارت می‌شود کرد. و از آنجا که این کوشش به نظر پر جدی و خسته کننده می‌آید، بد نیست که داستان با مزه‌ای را از او حکایت کنم. در تابستان سال ۱۸۴۷، جوانی به نام ویلیام تامسن⁴⁹⁾ (که بعدها لرد

48) James Prescott Joule
49) William Thomson

کلوین^{۵۰} شخصیت بزرگ علمی انگلستان شد) راه پیمایی می کرد - یک بزرگزاده انگلیسی در کجای سلسله کوههای آلپ راه پیمایی می کند؟ - از شامونی^{۵۱} تا مون بلان^{۵۲}؛ و در آنجا یک بزرگزاده انگلیسی با چه کسی بر می خورد؟ - با یک انگلیسی عجیب و غریب: جیمز جول که گرماستح عظیمی در دست دارد و، در فاصله ای کم، زنش در کالسکه او را همراهی می کرد. جول در تمام دوران زندگی خود کوشیده بود تا نشان بدهد که آب، وقتی که از ارتفاع ۲۳۷ متری بریزد، حرارت شن یک درجه فارنهایت بالا می رود. و اکتون، در ماه عسل خود، فرصتی به دست آورده بود تا به شامونی (همان طور که امربکایهایا برای ماه عسل به آبشار نیاگارا می روند) برود و از طبیعت برای اجرای آزمایش خود کمک بگیرد. آبشار در اینجا کمال مطلوب بود. با آنکه ارتفاع در این آبشار درست ۲۳۷ متر نبود، ولی می توانست افزایش نیم درجه فارنهایت را نشان بدهد. بد نیست اضافه کنم که او البته، در این آزمایش خود موفق نشد، زیرا بد بختانه، آبشار در هنگام ریزش بیش از آن به اطراف پخش می شد که بتوان آزمایش را انجام داد.

دانستان بزرگزادگان انگلیسی، در هنگام آزمایشهای عجیب و غریب علمیشان، با سخن ما بی ارتباط نیست. چنین کسانی بودند که به طبیعت جنبه شاعرانه بخشیدند. نهضت رمانیک در شعر قدم به قدم با آنها پیش رفت و ما آن را در شعر شاعرانی مانند گوته (شاعری که دانشمند نیز بود) و در موسیقی بتهوون می بینیم، و این: پیش از همه، در آثار وردزورث^{۵۳} به چشم می خورد: طبیعت در نظر او الهامبخش روح بود، زیرا وحدت آن اثری بیواسطه بر قلب و ذهن داشت: وردزورث به سال ۱۷۹۰، وقتی که انقلاب فرانسه او را از انگلستان به کشورهای دیگر قاره اروپا کشاند، از کوههای آلپ گذشته بود و به سال ۱۷۹۸ در ترانه های تین ترن آبی^{۵۴} توصیفی کرد که از آن زیباتر ممکن نبود.

زیرا طبیعت آن گاه ...
برای من همه چیز بود، نمی توانم تصور کنم
که من در آن میان چه بودم. آبشار خروشان
همچون عشق مرا افسون کرده بود.

«طبیعت آن گاه برای من همه چیز بود.» جول توصیفی به این زیبایی نکرد. اما او نیز گفت: «عوامل بزرگ طبیعت فنا تا پذیرند.» و او هم مقصودش همین بوده است.

50) Kelvin

51) Chamonix

52) Mont Blanc

53) William Wordsworth

54) Tintern Abbey



استفردشر Staffordshire : استانی در ناحیه مرکزی انگلستان که آهن و زغال سنگ فراوان دارد.

بریج واتر Bridge Water : بندری در جنوب انگلستان. این بندر در ۵۲ کیلومتری جنوب غربی بندر بریستول واقع شده است.

بریندلی، جیمز Brindly, James : (۱۷۱۶ - ۱۷۷۲) پیشو توپه سازی در انگلستان. نخستین ترעה او از لحاظ اقتصادی اهمیت فراوان داشت. وی کار خود را به عنوان یک آسیاب ساز آغاز کرد. در ۱۷۵۲ ماشینی برای خشکاندن گودالهای زغال ساخت. در ۱۷۵۹ دوک بریج واتر او را اجیر کرد تا ترعدای به طول ۱۸ کیلومتر برای حمل زغال از معدنهای واقع در ورسلي به مرکز صنایع نساجی منچستر بسازد. موفقیت او در ساختن این ترעה موجب شد که به ایجاد طرحهای مشابهی اقدام کند. به این ترتیب او توانست جمعاً در حدود ۶۴۰ کیلومتر ترעה بسازد. ایجاد این شبکه‌ها تسهیلاتی در امر ارتباطات به وجود آورد و انقلاب صنعتی را تسريع کرد. بریندلی مهندسی خودساخته بود و به طرحهای خود، بدون آنکه آنها را روی کاغذ بیاورد، جامه عمل می‌پوشاند.

بومارش، پیر آگوستن کارون دو Beaumarchais, Pierre - Augustin Caron de : (۱۷۳۲- ۱۷۹۹) نمایشنامه نویس فرانسوی که به سبب دو شاهکار کمدی خود ریشتراش سویل (ترجمه فارسی به نام ریشتراش اشیلیه) و عروسی فیگارو مشهور است. این دو نمایشنامه هنوز هم تازگی خود را حفظ کرده اند. شخصیت اصلی این نمایشنامه‌ها، فیگارو، مظہر مردانه هوشمند طبقات پایین اجتماع در طبعان بر ضد استبداد سیاسی است. نمایشنامه ریشتراش سویل مبنای یک اپرای توده پسند شد که روئینی Rossini، آهنگساز ایتالیایی، آن را تصنیف کرد و نمایشنامه عروسی فیگارو الهام بخش موتسارت در تصنیف یک اپرا بر این نمایشنامه شد. این نمایشنامه انتقاد صریحی از امتیازات اشرافی و تا حدی پیشگویی کننده بحرانهای اجتماعی و انقلاب ۱۷۸۹ فرانسه است. بومارش، به رغم گرایش‌های سیاسی که در نوشه‌هایش به چشم می‌خورد، از حمایت لویی پانزدهم و شانزدهم برخوردار بود و از جانب ایشان به عنوان مأمور مخفی به انگلستان و آلمان اعزام گردید. وی همچنین در تصمیم شاه مبنی بر طرفداری از نیروهای استقلال طلب امریکا، در نبرد بر ضد دولت انگلستان، نقش مؤثری داشت و شخصاً ناوگانی برای رساندن مهمات و وسایل جنگی به استقلال طلبان به وجود آورد و ترتیب ثبت نام داوطلبان کمک به استقلال طلبان و جمع آوری پول به نفع آنان را داد. او پسر یک ساعت ساز بود.

پین، تامس : Thomas Pain (۱۷۳۷-۱۸۰۹) نویسنده، متفکر و سیاستمدار انقلابی امریکا، در انگلستان متولد شد و بعد به امریکا رفت. سهم مؤثری در طرح اعلامیه استقلال امریکا داشت. در سال ۱۷۸۷ کتاب حقوق بشر را در لندن انتشار داد.

تامسن، ویلیام : William Thomson، Lord Kelvin را لرد کلوین یا ریاضیدان اسکاتلندی، پدرش استاد ریاضیات در دانشگاه گلاسکو بود. تامسن در کیمبریج تحصیل کرد و پس از پایان تحصیلاتش در بیست و دو سالگی استاد فلسفه طبیعی در دانشگاه گلاسکو گردید. وی نخستین آزمایشگاه فیزیک بریتانیا را به وجود آورد. در سال ۱۸۹۲، که ریاست انجمن سلطنتی را عهده دار بود، به وسیلهٔ ملکه ویکتوریا به لقب لرد ملقب شد و به درخواست خودش کلوین نامیده شد. وی دانشمندی پرکار بود و در طول عمر خود ششصد کتاب و مقاله نوشت.

ترویشیک، ریچارد : Richard Trevithick (۱۷۷۱-۱۸۳۳) مهندس مکانیک و مخترع انگلیسی. یکی از موفقیتهای او مهار کردن بخار با فشار زیاد و ساختن نخستین لوکوموتیو است.

تلفرد، تامس : Thomas Telford مهندس اسکاتلندی که پل معلق در ولز را طراحی کرد. مردی خودساخته بود و کار خود را با شاگردی یک بنا آغاز کرد و بزودی ریزه کاریهای این حرفه را فرا گرفت و یکی از مهندسان معروف انگلستان گردید. وی ریلها و جاده‌های بسیار ساخته است.

جو، جیمز پرسکت : James Prescott Joule (۱۸۱۸-۱۸۸۹) فیزیکدان انگلیسی. در زمینه دما، الکتریسیته و ترمودینامیک پژوهشهایی کرد. کارهای وی که در نشریات علمی انگلیسی چاپ شده بود بعداً جمع آوری و به صورت کتابی در دو جلد منتشر شد. او در نوشته‌های فارسی به نام ژول (مأخذ از تلفظ فرانسوی این نام) معروف است. ژول، واحد کار و انرژی، به نام اوست.

دی Dee: رودی در ولز انگلستان که پس از طی ۱۱۰ کیلومتر به دریای ایرلند می‌ریزد. نام دو رود از رودهای اسکاتلند نیز هست.

زاکار، ژوزف ماری : Joseph Marie Jacquard (۱۷۵۲-۱۸۳۴) مخترع فرانسوی. مهمترین اختراع وی نوعی کارگاه بافندگی است که به نام خود وی معروف است. وی این دستگاه را در ۱۸۰۱ ساخت و در پاریس به معرض نمایش گذاشت. ناپلئون به سبب این اختراع برای وی مقرری تعیین کرد.

شراپشر : Shropshire ناحیه‌ای در انگلیس، در مرز ولز.
شلینگ، فریدریش فون Schelling, Friedrich von (۱۷۷۵-۱۸۵۴) فیلسوف
تصورگرای (ایدئالیست) آلمانی که شالودهٔ تصورگرایی هگلی را
پی‌ریزی کرد.

فاراده، مایکل Faraday, Michael (۱۷۹۱-۱۸۶۷)، فیزیکدان و شیمیدان
انگلیسی است که القای الکترومغناطیسی را کشف کرد. همچنین به
وجودآورندهٔ علم الکتروشیمی و یکی از بزرگترین دانشمندان تجربه‌گر
تاریخ علم است. در کودکی نزد کتابفروشی شاگرد شد، و ضمن این کار
به مطالعهٔ پرداخت. وی با خواندن مقاله‌ای در مورد الکتریسیته به این
موضوع علاقه‌مند شد. در ۱۸۱۲ یکی از مشتریان کتابفروشی بلیت
ورود به جلسات رشته سخنرانیهای همفri دیوی Humphry Davy،
شیمیدان و فیزیکدان انگلیسی و مدیر آزمایشگاه مؤسسه سلطنتی، را به
وی داد. فاراده پس از شرکت در جلسات سخنرانی از گفته‌های دیوی
یادداشت‌هایی برداشت و آنها را برای وی فرستاد و درخواست شغل کرد.
به دنبال آن به سمت منشی وی استخدام شد و در ۱۸۲۱ به مدیریت
مؤسسه سلطنتی و در ۱۸۲۴ به عضویت انجمن سلطنتی برگزیده شد.

کارنو، سادی Carnot, Sadi (۱۷۹۶-۱۸۳۲) دانشمند فیزیکدان فرانسوی که
سیکل کارنو را بیان کرد. او در ۱۸۱۴ از مدرسهٔ پلی‌تکنیک وابسته به
ارتش فارغ‌التحصیل شد، ولی از ارتش کناره گیری کرد و در بارهٔ
ماشینهای بخار به تحقیق پرداخت. کارهای او در این زمینه منجر به
نوشتن کتابی شد به نام تفکراتی در بارهٔ نیروی محرك آتش. این کتاب،
که در رابطهٔ میان انرژی حرارتی و انرژی مکانیکی بحث می‌کند، در
۱۸۲۴ انتشار یافت، ولی تا ۱۸۳۴ بدان توجهی نشد. بالأخره نظریات
او به تئوری ترمودینامیک که در ۱۸۵۰ به وسیلهٔ رودلف کلاسیوس در
آلمان و لرد کلوین در انگلستان به وجود آمد، پیوست.

کرب، جورج Crabbe, George (۱۸۳۲-۱۷۵۴) نویسنده و شاعر انگلیسی
که داستانهای منظوم او، از نظر آنکه جزئیات زندگی روزانه را به طور
واقع گرایانه ترسیم می‌کند، شهرت دارد. او در ۱۷۸۳ شاهکار شعری
خود موسوم به دهکده را، که اعتراضی به شعر دهکده متروک (۱۷۷۰)
آلیورگلد اسمیت (رجوع کنید به این نام در همین بخش) است، منتشر
کرد. کوشش کرب در این شعر این است که تصویری واقعی از زندگی
روستایی به دست دهد.

کورنوال Cornwall: ولایت ساحلی واقع در جنوب غربی انگلستان.
گلداسمیت، آلیور Goldsmith, Oliver (۱۷۲۸-۱۷۷۴) شاعر،

نمايشنامه نويس، داستان نويس و مورخ انگليسى. نخست به تحصيل پزشكى و در نتيجه به کار طبابت پرداخت، ولی بعدها به کار مورد علاقه خود، يعني نويسندگى، روی آورد. شعر دهكده متروك (۱۷۷۰) از معروفترین آثار اوست.

لوئى شانزدهم Louis XVI: (۱۷۵۴-۱۷۹۲) پادشاه فرانسه، آخرین پادشاه خاندان Bourbon که به عنوان فرمانرواي مطلق بر فرانسه حکومت کرد. پس از انقلاب كبير فرانسه، در خفا به توطنه برضد انقلاب پرداخت و در پايز ۱۷۸۹ اکراه وي در موافقت با لغو امتيازات بزرگ مالکان سوء ظن انقلابيان را برانگيخت و در اكتبر همان سال گروهي از مردم پاريس به ورساي حمله برداشت و خانواده سلطنتي را به کاخ توپلري در پاريس منتقل کردند. سرانجام در ۱۷۹۲ بساط حکومت سلطنتي برچيده شد و حکومت جمهوري اعلام شد. لوئى شانزدهم از طرف کتوانسيون به جرم خيانت محاکمه و به اعدام با گيوتين محکوم گردید (۲۱ ژانويه ۱۷۹۳).

مارى آنتوانت Marie Antoinette: (۱۷۵۵-۱۷۹۳) ملكه فرانسه. وي فرزند امپراتور فرانسوی اول و ماري ترزه Thérèse Marie بود و در وين پايتخت اتریش به دنيا آمد و بعدها با لوئى شانزدهم ازدواج کرد و ملكه فرانسه شد. با کارهای سبکسرانه و ولخرجیهای خود دشمنان بسیاری برای دربار فرانسه به وجود آورد و مردم وي را از روی تحقیر «زنک اتریشی» می نامیدند. پس از انقلاب كبير فرانسه، وي در اكتبر ۱۷۹۳ محاکمه و به اتلاف خزانه عمومی، ارتباط با دشمنان خارجي فرانسه و پشتيبانی از دشمنان داخلی متهم و به اعدام با گيوتين محکوم شد.

ماکياولى، نيكولسو Machiavelli, Nicolo: (۱۴۶۹-۱۵۲۷) مورخ و سياستمدار اندishمند ايتالياني. وي معتقد بود که در امور سياسی تنها باید رسيدن به هدف را در نظر گرفت، و رعایت اصول اخلاقی در سياست ضروري ندارد. روش وي به نام ماکياوليسم معروف است.

موتسارت، ولفگانگ آمادئوس Mozart, Wolfgang Amadeus: (۱۷۹۱-۱۷۵۶) آهنگساز و موسيقيدان اتریشی و يکی از نوابع تاریخ موسیقی. پدرش لتوپولد موتسارت نيز موسيقيدان و آهنگساز بود و او نزد پدر تعلیم موسیقی یافت. موتسارت نخستین آهنگهای خود را، که قطعاتی ساده بودند، در پنج سالگی تصنیف کرد. در میان آثار بسیار وي می توان از اپرای عروسی فیگارو و نی لبک سحرآمیز نام برد.

ناپلئون بناپارت Napoléon Bonaparte: (۱۷۶۹-۱۸۲۱) امپراطور فرانسه. وي در کرس متولد شد و در ۱۷۸۵ به خدمت ارتش فرانسه درآمد و

افسر توپخانه شد. بزودی به عنوان فرمانده بزرگ ارتش جمهوری خواهان شهرت بسیار کسب کرد و پس از مدتی یگانه فرمانروای فرانسه شد و خود را امپراطور خواند. پیروزی وی در جنگ چهارمش با اتریش در ۱۸۰۹ سبب شد که به روسیه لشکرکشی کند. حاصل این جنگ شکست فاحش ارتش فرانسه بود. سپاهیان شکست خورده فرانسه در بازگشت مجبور به نبرد با نیروهای دشمن شدند و این جنگ به شکست کامل فرانسه در لایپزیگ انجلیمید. در ۱۸۱۴ ناپلئون از امپراطوری خلع شد و به الب تبعید گردید. در ۱۸۱۵ از الب گریخت و به پاریس آمد و مدت ۱۰۰ روز حکومت کرد، ولی جنگ واٹلو به حکومت صد روزه وی پایان داد و ناپلئون به عنوان اسیر چنگی به سنت هلن تبعید شد و در همانجا جان سپرد.

وات، جیمز Watt, James: (۱۷۳۶-۱۸۱۹) مکانیسین، مهندس و مخترع انگلیسی در ۱۷۶۵ ماشین بخار و در ۱۷۸۲ موتور دو ضربه را اختراع کرد. واحد نیروی برق به نام وات خوانده می شود.

وسلی، جان Wesley, John: (۱۷۰۳-۱۷۹۱) کشیش و متأله انگلیسی، با برادرش، چارلز، جامعه ای نیمه مذهبی و نیمه علمی تأسیس کرد که بعدها به فرقه متودیست موسوم شد. آثار مکتبش متجاوز از دویست مجلد است.

توضیح واژه‌ها:

تف‌سنج **pyrometer**: وسیله‌ای است مانند دماسنج که برای اندازه‌گیری دمای‌های بالاتر از دمای‌های معمولی به کار می‌رود.

طوفان و فشار **Sturm und Drang**: نام نهضتی ادبی در آلمان که از سال ۱۷۷۰ تا ۱۷۸۴ رونق داشت.

شاعران دریاچه: کولریج و دو تن شاعر انگلیسی دیگر (وردزورث و ساودی) Lake Districts را، که از سال ۱۸۰۵ تا سال ۱۸۳۰ در ناحیه دریاچه‌ها واقع در شمال غربی انگلستان می‌زیسته‌اند، شاعران دریاچه می‌گویند.

در اینجا چهار نوع خودآزمایی می‌بینید:

در خودآزمایی نوع اول (شماره‌های ۱ و ۲) نخست نامهایی می‌بینید که کنار هر یک از آنها حرفی از حروف الفبا نوشته شده است و سپس، به دنبال آنها، تعریفهایی که مربوط به آن نامهای است. شما باید هر تعریف را بدقت بخوانید و سپس حرف نامی را که این تعریف مربوط به آن است داخل مربع جلو تعریف بنویسید.

در خودآزمایی نوع دوم نخست پرسش‌هایی آمده است و سپس به دنبال آنها چند پاسخ. شما باید، از میان پاسخها، پاسخ درست را انتخاب کنید و در داخل مربع آن علامت \times بگذارید. گاهی این پرسشها بیش از یک پاسخ درست دارند. در این صورت باید پاسخهای درست را علامت بگذارید.

در خودآزمایی نوع سوم، جمله‌هایی از متن بخش آمده است که بعضی از کلمات آنها جا افتاده است. شما باید با پرکردن جاهای خالی مفهوم جمله‌ها را کامل کنید.

در خودآزمایی نوع چهارم از شما پرسش‌هایی شده و خواسته شده است که آنها را به طور کامل پاسخ بدهید. توجه داشته باشید که پاسخهای شما باید بر پایه شواهدی باشد که نویسنده ارائه کرده است.

خودآزمایی ۱

الف) جیمز بریندلی

ب) کنت بومارشه

ج) بنجمین فرانکلین

د) جان ولکینسن

ه) تامس تلفرد

- ۱- به سال ۱۷۳۲ سالنامه ریچارد بیچاره را منتشر کرد و این سالنامه اساس ضرب المثلهای آینده شد.
- ۲- برای نخستین بار تغییراتی در چرخهای آسیاب داد و سبب شد که کار چرخ تندتر و بهتر شود.
- ۳- چوبان زاده فقیری بود که مهندس راه و ترעה شد و در انگلستان آبراهه بزرگی ساخت.
- ۴- وقتی که به سال ۱۷۸۴ نخستین بار عروسی فیگارو نمایش داده می‌شد، او فرستاده امریکا در فرانسه در دربار لوئی شانزدهم بود.
- ۵- نام اصلی او پیرکارون بود، و او ساعت‌سازی بود که چرخ دندانه جدیدی برای ساعت اختراع کرد.
- ۶- فن ترעה سازی را بنیاد نهاد و یک شبکه ترעה به طول ۶۴۰ کیلومتر

- در سراسر انگلستان به وجود آورد.
- ۷- پس از انجام دادن آزمایش خطرناکی که از آن جان سالم به در برداشت، بر قرگیر را اختراع کرد.
- ۸- یکی از رئوسای کارخانه‌های آهن سازی بود، که برای پرداخت مزد به کارگران خود سکه ضرب کردند.
- ۹- نمایشنامه‌ای نوشت که موتسارت بر اساس آن اپرای عروسی فیگارو را تنظیم کرد.
- ۱۰- نخستین قایق آهنی را به سال ۱۷۸۷ در انگلستان ساخت.

خودآزمایی ۲

(الف) جوسایا ووج وود

(ب) جیمزوات

(ج) سادی کارنو

(د) فریدریش فون شلینگ

(ه) ریچارد ترویشک

(و) جیمز پرسکت جول

- ۱- به سال ۱۷۹۹ در آلمان فلسفه جدیدی به نام فلسفه طبیعت بنیاد نهاد.
- ۲- زندگی خود را وقف آزمایش‌های دقیق و حساس برای تعیین هم ارزی مکانیکی حرارت، یعنی تعیین میزان دقیق تبدیل، که در آن انرژی مکانیکی تبدیل به حرارت می‌شود، کرد.
- ۳- عضو انجمن بدرخواهان بود و در بیرونیگام موتور بخار را اختراع کرد.
- ۴- به سال ۱۸۲۴ درباره ماشین بخار رساله‌ای نوشت و در آن علم ترمودینامیک، یعنی علم حرکت ناشی از گرما، را بنیاد نهاد.
- ۵- وسیله‌ای به نام تفسنج برای سنجش دماهای زیاد در کوره سفالپزی اختراع کرد. این وسیله شامل قطعه‌ای گلی بود که بر اثر انبساط تغییر جا می‌داد.
- ۶- آهنگری اهل کورنوال بود که با تبدیل موتور بخار به یک موتور فشار قوی آن را به صورت یک نیروی فشرده متحرک در آورد و راه آهن را اختراع کرد.
- ۷- یک سرویس غذاخوری که در نهایت زیبایی طراحی شده بود و شامل هزار قطعه بود، برای کاترین کبیر، ملکه روسیه، ساخت. این سرویس غذاخوری بیش از ۲۰۰۰ لیره، که در آن زمان مبلغ زیادی بود،

- ارزش داشت.

خودآزمایی ۳

از این رو نویسنده انقلاب صنعتی انگلیس را با دو انقلاب سیاسی امریکا و فرانسه همپایه می‌داند که در واقع هر سه آنها:

- الف) انقلابهای اجتماعی بودند.
 ب) در قرن هیجدهم آغاز شدند.
 ج) توسط مردمی نابغه آغاز شدند.
 د) زاده سرنوشت و تقدیر بودند.
 ه) انقلابهای صنعتی بودند.

خودآزمایی ۴

پیش از انقلاب صنعتی دانشمندان علم را به چه صورت می‌پنداشتند:

- الف) گزارش جهان، بدان گونه که هست
 ب) یک کار اجتماعی
 ج) درک گفتار کتاب مقدس
 د) درک وحدت طبیعت

خودآزمایی ۵

با انقلاب صنعتی این اندیشه نوین آغاز می‌شود که علم:

- ۱- گزارش جهان است بدان گونه که هست.
۲- یک کار اجتماعی است.
۳- درک گفتار کتاب مقدس است.
۴- درک وحدت طبیعت است.

- الف) ۱ و ۲
 ب) ۱ و ۳
 ج) ۲ و ۴
 د) ۳ و ۴

خودآزمایی ۶

از این رو نویسنده انقلاب صنعتی را انقلاب انگلیسی می‌نامد که این انقلاب:

- الف) توسط صنعتگران لندنی و در دربار انگلستان آغاز شد.
 ب) به دستور پادشاه انگلستان و در سراسر خاک این کشور آغاز شد.
 ج) توسط دانشمندان و در انجمن سلطنتی انگلستان آغاز شد.

د) توسط صنعتگران روستایی و در روستاهای انگلستان آغاز شد.

خودآزمایی ۷

پیش از سال ۱۷۶۰ رسم براین بود که کار را به خانه روستاییان ببرند. به سال ۱۸۲۰ رسم براین شد که را به بکشانند و برکار آنان نظارت کنند.

خودآزمایی ۸

در قرن هیجدهم، پیش از انقلاب صنعتی، زندگی کارگر روستایی چگونه می گذشت؟

- الف) در سلامت و نعمت باکار پربرکت در خانه های زیبای روستایی
- ب) در هول و هراس باکار صبح تا شب در کارخانه های شهری
- ج) در فقرو تاریکی با کار پرمشقت در خانه های محقر روستایی
- د) در آسودگی و خوشی باکار کم در مزارع سرسیز روستایی

خودآزمایی ۹

در آغاز انقلاب صنعتی، آموزش و پرورش مدرسه ای در انگلستان:

- الف) تحت نفوذ انجمن سلطنتی بود و مدرسه داشمندان آینده را تربیت می کرد.
- ب) تحت نفوذ کلیسا بود و مدرسه جز کند کردن ذهن خلاق کاری نمی کرد.
- ج) زیر نظر دولت بود و مدرسه جز آموزش حرفه و فن کاری نمی کرد.
- د) مخالف با دستورهای کلیسا بود و مدرسه مردانی پا تربیت می کرد که انقلاب صنعتی را به بار آوردند.

خودآزمایی ۱۰

به نظر تویستنده انقلاب صنعتی دو سیمای برجسته داشته است: یکی اینکه آن را مردانی به وجود آوردنده که:

- الف) موضوعهای کلاسیک آن زمان را زیر نظر کلیسا آموخته بودند.
- ب) گرچه داشمند نبودند، اما از قوانین مملکتی آن زمان آگاه بودند.
- ج) در مدارس آن زمان، ذهن خلاق خود را پرورش داده بودند.
- د) آموزش مدرسه ای آن زمان را ندیده بودند و اهل عمل بودند.
- ه) مورد توجه پادشاه و دربار انگلستان بودند.

خودآزمایی ۱۱

... و دیگر اینکه فعالیتهای این مردان اختراعهای جدیدی به بار می آورد که:

- الف) برای انجام دادن مراسم در کلیسا مورد استفاده قرار می‌گرفتند.
- ب) برای پیشرفت علم آن زمان مورد استفاده قرار می‌گرفتند.
- ج) برای اجرای قوانین مملکتی مورد استفاده قرار می‌گرفتند.
- د) برای انجام دادن تشریفات درباری مورد استفاده قرار می‌گرفتند.
- ه) برای انجام دادن کارهای روزانه مورد استفاده قرار می‌گرفتند.

خودآزمایی ۱۲

انقلاب صنعتی در انگلستان بدان سبب قبل از فرانسه آغاز شد که:

- ۱- فرانسویها هوش صنعتی خود را صرف ساختن ماشینهای خودکار برای طبقه اشراف می‌کردند.
- ۲- انگلیسیها تکنولوژی خود را برای استفاده در پایتخت کشور و در دربار مورد استفاده قرار می‌دادند.
- ۳- فرانسویها طاقت روستایی لازم برای غلبه بر اشرافیت آن زمان را نداشتند.
- ۴- انگلیسیها تکنولوژی را برای استفاده در شمال و جنوب کشور و دور از پایتخت به کار می‌بردند.

- الف) ۱ و ۲
- ب) ۲ و ۳
- ج) ۳ و ۴
- د) ۱ و ۴

خودآزمایی ۱۳

به نظر نویسنده نمایشنامه عروسی فیگارو از این نظر در انقلاب فرانسه اهمیت دارد که:

- الف) این نمایشنامه نخستین نشانه انقلاب بود.
- ب) به سبب آن لوئی شانزدهم تخت سلطنت و سر خود را از دست داد.
- ج) ناپلئون را به تاج و تخت رساند.
- د) موتسارت براساس آن یک اپرای انقلابی تنظیم کرد.
- ه) نخستین اجرای آن سبب ظهرور انقلاب شد.

خودآزمایی ۱۴

به نظر شما، اینکه نویسنده می‌گوید: «هجویک دینامیت اجتماعی نیست، فقط یک شاخص اجتماعی است، نشان می‌دهد که مردان جدیدی کوبه‌در را به صدا درمی‌آورند». یعنی چه؟ پاسخ خود را توضیح دهید.

خودآزمایی ۱۵

- پیرکارون ساعت ساز، که به دربار فرانسه راه یافت و کنت بومارشہ به چه منظور نمایشنامه انقلابی عروسی فیگارو را نوشت؟
- (الف) او که خود از اشراف بود با نوشتن این نمایشنامه انقلاب را مسخره کرد.
- (□)
- (ب) او بوی انقلاب را شنیده بود و با نوشتن این نمایشنامه دربار را از آن آگاه کرد.
- (□)
- (ج) او برای جلب رضایت ملکه آنتوانت حاضر به هر کاری بود، حتی نوشتن نمایشنامه انقلابی.
- (□)
- (د) او بوی انقلاب را شنیده بود و با نوشتن این نمایشنامه به آن دامن زد.
- (□)

خودآزمایی ۱۶

بنجمین فرانکلین، بیش از هر کس دیگر، نماینده آن دسته از مردان آینده نگر، با قدرت، متکی به خود، پیشتاز و پیشو ا است که

- خودآزمایی ۱۷
- سالنامه ریچارد بیچاره چه خصوصیتی داشت که در حدود بیست و پنج سال غالب مردم معمولی آن را می خوانند؟
- (الف) نوشهای ادبی بود که در آن دانش مردم را بالا می برد.
- (□)
- (ب) نوشهای ساده، سرگرم کننده و در عین حال آموزنده بود.
- (□)
- (ج) به زبان پر از تصنیع درباری آن زمان نوشته شده بود.
- (□)
- (د) به زبانی علمی حرکات ستارگان آسمان را شرح می داد.
- (□)

خودآزمایی ۱۸

فرانکلین به آنهایی که فایده اختراعهای جدید را مورد تردید قرار می دادند چنین پاسخ داد: «فایده کودک نوزاد چیست؟» در این پاسخ منظور او از «کودک نوزاد» چه بود؟

- خودآزمایی ۱۹
- در انقلاب صنعتی انگلستان حکومت نسبت به رؤسای کارخانه های آهن سازی، که در آن زمان اربابان صنعت و مردانی بسیار قدرتمند بودند، نظر خوبی نداشت، زیرا:
- (الف) آنان سعی داشتند که کارگران را کاملاً وابسته به خود کنند.
- (□)
- (ب) آنان می خواستند تمام منافع کارگران را به نفع خود بردارند.
- (□)

- ج) آنان می‌خواستند برای خود حکومتی جداگانه تشکیل دهند.
- د) آنان به انقلابیان امریکایی پنهانی اسلحه می‌فروختند.
- ه) آنان اعتقاد داشتند که مردم همه برابر زاده شده‌اند.

خودآزمایی ۲۰

کارهایی مثل ضرب سکه توسط رؤسای کارخانه‌های آهن‌سازی، به نمایش گذاشتن نخستین نمونه پل به پیشنهاد آشوبگری به نام تام پین یا ساختن قایق آهنی توسط جان ولیکینسن همه نشانگر این واقعیت است که:

الف) تمام اختراعهای دوره انقلاب صنعتی توسط سوداگرانی سرسخت ساخته شده‌اند.

- ب) تمام اختراعهای اساسی از اندیشه‌هایی ضد اجتماعی سرچشمه گرفته‌اند.
- ج) تمام اختراقهای دوره انقلاب صنعتی از آهن ساخته شده‌اند.
- د) تمام اختراقهای اساسی از اندیشه‌هایی هواخواه دگرگوئی‌های اساسی سرچشمه گرفته‌اند.

خودآزمایی ۲۱

به نظر نویسنده مردانی که انقلاب صنعتی را به وجود آورده‌ند:

- الف) سوداگران سرسختی بودند که انگیزه‌ای جز بهره‌برداری نداشتند.
- ب) افرادی مذهبی و متعصب و پیرو کلیسای انگلستان بودند.
- ج) افرادی مذهبی، مؤمن و پیرو عقیده اونیتاریانیسم بودند.
- د) آشوبگران ضد اجتماعی بودند که انگیزه‌ای جز ویرانگری نداشتند.

خودآزمایی ۲۲

ظروف سفالی وح ود مثالی است از:

الف) یک محصول تجملی که فقط برای مردمی با وسائل زندگی اشرافی ساخته شد.

- ب) تولید یک محصول، تنها با صرف هزینه کارگر.
- ج) یک جنس نامرغوب، یک محصول ارزان، که به فقر افروخته می‌شد.
- د) یک محصول تجملی که منحصرأ برای کاترین کبیر ساخته شد.
- ه) ثمرات انقلاب صنعتی که محصولاتی با جنس معمولی و با قیمت مناسب تولید کرد.

خودآزمایی ۲۳

اعضای انجمنهایی مانند انجمن بدرخواهان، که عده زیادی از مخترعان معروف جزء آنها بودند، همه به این اصل ایمان داشتند که: «زندگی خوب چیزی بیش از است، اما زندگی خوب باید براساس قرار گیرد.»

خودآزمایی ۲۴

چیزهای ساده‌ای مانند زیرپوش نخی، صابون یا زغال در بخاری و شیشه در پنجره و، که امروزه وجودشان پیش پا افتاده به نظر می‌رسد، چه زمانی اهمیت داشتند؟ در آن زمان چگونه این مزایا در زندگی مردم فقیر دگرگونی به وجود آورده و این دگرگونی چه بود؟

خودآزمایی ۲۵

به نظر نویسنده، بلای تازه‌ای که با انقلاب صنعتی شروع شد:

- الف) تسلط آهنگ کار ماشین بر انسان بود.
- ب) آلودگی ناشی از محیط و بازگشت سالیانه طاعون بود.
- ج) رفتار خشونت بار با کارگران در کارخانه‌های روستایی بود.
- د) گسترش وسیع فقر و بیماری و عمر کوتاه بود.

خودآزمایی ۲۶

انقلاب صنعتی، که کاشف بزرگ نیرو از آب درآمد، چه تغییر اساسی در علم به وجود آورد که، به نظر نویسنده، مهمترین وسیله پیشرفت علم شد؟

- ۱- تغییر جهت علم از توجه به طبیعت به طرف ماوراء طبیعت و استفاده از نیروهای ماوراء طبیعت
- ۲- تغییر وظیفه علم از کشف طبیعت به دگرگون ساختن آن برای به دست آوردن نیروی بیشتر و استفاده از آن
- ۳- تغییر روش تحقیق علمی، از انجام دادن آزمایش در طبیعت به مشاهده و گزارش پدیده‌های طبیعی آسمانی و زمینی
- ۴- تغییر دید علمی از توجه به اجزاء تک طبیعت به طرف رابطه بین آنها و درک وحدت طبیعت

- الف) ۱ و ۳
- ب) ۱ و ۴
- ج) ۲ و ۴
- د) ۳ و ۴

ه) ۱ و ۳ و ۴



خودآزمایی ۲۷

انقلاب صنعتی چه تأثیراتی در هنر و فلسفه آن زمان داشت؟

- الف) مانند علم، در هنر و فلسفه هم، مهمترین اشتغال خاطر وحدت طبیعت بود که انرژی در قلب آن قرار داشت.
-
- ب) بر عکس علم، در هنر و فلسفه تکنولوژی نقشی نداشت و آنها از انقلاب صنعتی جدا ماندند.
-
- ج) مانند علم، هنر و فلسفه به کارخانه‌ها روی آوردند و سبب به وجود آمدن اختراقات بیشتری شدند.
-
- د) بر عکس علم، هنر و فلسفه از اجتماع آن زمان، که به دنبال انرژی و بهبود صنعت بود، جدا ماندند.
-

خودآزمایی ۲۸

«اما آینده به ما خواهد گفت که، در راه عروج انسان، این انقلاب گامی است بلند و نیرومند، به بلندی و نیرومندی گام رنسانس. رنسانس حرمت انسان را برقرار ساخت. انقلاب صنعتی»

خودآزمایی ۲۹

به نظر نویسنده نتیجه عمده انقلاب صنعتی:

- الف) اعتقاد جدید به این بود که انسان عامل رستگاری خویشن است.
-
- ب) مصیبت اجتماعی بود.
-
- ج) پایین آمدن سطح زندگی مردم بود.
-
- د) گسترش بیماری براثر از بین رفتن زندگی سالم روستایی بود.
-
- ه) خوشبختی و سعادت فوری و موقت بود.
-

خودآزمایی ۱۱

۱: ج، ۲: الف، ۳: هـ، ۴: ج، ۵: ب، ۶: الف، ۷: ج، ۸: هـ، ۹: ب، ۱۰: د

خودآزمایی ۱۲

د

خودآزمایی ۲

۱: د، ۲: و، ۳: ب، ۴: ج، ۵: الف، ۶: هـ، ۷: الف.

خودآزمایی ۱۳

الف

خودآزمایی ۳

الف

خودآزمایی ۱۴

پاسخ ممکن است بیانها و مثالهای متفاوتی داشته باشد، از جمله اینکه هجو اصولی، در شاخه‌های گوناگون هنر نشانه اعتراض به وضع موجود است که زمان آن به سرآمد و آماده تغییر است. هجو خود عامل اصلی تغییر وضع نیست، بلکه نشانه آن است که کسانی در صحنه اجتماع پدید آمده اند که عیوب و نواقص وضع موجود را می‌بینند و به دورنمای وضع بهتری نظر دارند. و نمایشنامه عروسی فیگارو در زمان خود چنین نقشی داشته است. به همین دلیل است که بومارشه، پس از نوشتن نمایشنامه عروسی فیگارو، به سال ۱۷۸۰، چهار سال تمام با مأموران تفتيش عقاید و با لوتی شانزدهم برای اجرای آن مبارزه کرد و اجرای این نمایشنامه در سراسر اروپا غوغایی برپا کرد و سه سال بعد، انقلاب کبیر فرانسه آغاز شد.

خودآزمایی ۱۵

د

خودآزمایی ۸

ج

خودآزمایی ۱۶

بنجمین فرانکلین بیش از هر کس دیگر، نماینده آن دسته از مردان آینده نگر، با قدرت، متکی به خود، پیشتاز و پیشرو است که عصر جدید را پی ریزی کردند. (پاسخ شما می‌تواند با عبارتی دیگر بیان شود، اما باید همین مفهوم را برساند.)

خودآزمایی ۹

ب

خودآزمایی ۱۰

د

خودآزمایی ۱۷

ب

خودآزمایی ۲۷

الف

خودآزمایی ۱۸

منظور او از «کودک نوزاد» اختراعهای جدیدی بود که مورد تردید قرار می‌گرفتند.

انقلاب گامی است بلند و نیرومند، به بلندی و نیرومندی گام رنسانس. رنسانس حرمت انسان را برقرار ساخت.

انقلاب صنعتی وحدت طبیعت را بنا نهاد.»

خودآزمایی ۱۹

هـ

خودآزمایی ۲۹

الف

خودآزمایی ۲۰

د

خودآزمایی ۲۱

ج

خودآزمایی ۲۲

هـ

خودآزمایی ۲۳

اعضای انجمنهایی مانند انجمن بدرخواهان، که عده زیادی از مخترعان معروف جزء آنها بودند، همه به این اصل ایمان داشتند که: «زندگی خوب چیزی بیش از رفاه مادی است، اما زندگی خوب باید براساس رفاه مادی قرار گیرد..»

خودآزمایی ۲۴

رجوع کنید به صفحه ۲۶

خودآزمایی ۲۵

الف

خودآزمایی ۲۶

ج

بخش‌های درس عروج انسان

بخش اول: فروتر از فرشتگان

بخش دوم و سوم: هنگام درو

بخش چهارم و پنجم: رگه در سنگ

بخش ششم: ساختمان ناپیدا

بخش هفتم و هشتم: موسیقی افلک

بخش نهم: پیام ستارگان

بخش دهم: ساعت سپهر

بخش یازدهم: به سوی قدرت

بخشدوازدهم: نرdban آفرینش

بخش سیزدهم: شناخت یا قطعیت

بخش چهاردهم: جهانی درون جهان

بخش پانزدهم: نسل پس از نسل

بخش شانزدهم: کودکی دراز مدت